



The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada

Fiscal year ended
March 31, 1998



Le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada

Exercice financier clos
le 31 mars 1998

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Public Holdings Section, Public Institutions Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-8561) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided **for all users who reside outside the local dialing area** of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677
Fax order line (Canada and United States)	1 877 287-4369

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 63-202-XIB, is available annually on Internet for CDN \$29.00. Users can obtain single issues or subscribe at <http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub.cgi>.

This product is also available on paper through a Print-on-Demand service. The prices for delivery in Canada is \$52.00. The prices for delivery outside Canada is US \$52.00. The paper version can be ordered by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at **(613) 951-7277** or **1 800 700-1033**; by fax, at **(613) 951-1584** or **1 800 889-9734**; by Internet, at order@statcan.ca; or in person, at local Statistics Canada offices. For changes of address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinoilingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des actifs publics, Division des institutions publiques, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-8561) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à **tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677
Numéro pour commander par télécopieur (Canada et États-Unis)	1 877 287-4369

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

On peut se procurer ce produit n° 63-202-XIB au catalogue annuellement sur Internet. Un numéro coûte 29 \$CAN. Pour obtenir un numéro de ce produit ou s'y abonner, les utilisateurs sont priés de se rendre à http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub_f.cgi.

On peut aussi se procurer la version imprimée de ce produit par l'entremise du service d'impression sur demande. Au Canada, un numéro coûte 52 \$. À l'extérieur du Canada, un numéro coûte 52 \$US. On peut commander la version imprimée par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le **(613) 951-7277** ou le **1 800 700-1033**; par télécopieur, en composant le **(613) 951-1584** ou le **1 800 889-9734**; par Internet, en se rendant à order@statcan.ca; ou en personne, en se présentant à l'un des bureaux régionaux de Statistique Canada. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Public Institutions Division
System of National Accounts Branch

The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada

Fiscal year ended
March 31, 1998

Statistique Canada
Division des institutions publiques
Direction du Système de la comptabilité nationale

Le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada

Exercice financier clos
le 31 mars 1998

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1999

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1999

Catalogue no. 63-202-XIB

Frequency: Annual

ISSN 1481-0859

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1999

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 1999

N° 63-202-XIB au catalogue

Périodicité : annuelle

ISSN 1481-0859

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared by:

- **Michel Girard**, Director, Public Institutions Division
- **Jean François Carbonneau**, Chief, Public Holdings Section
- **Richard Sauriol**, Analyst, Public Holdings Section
- **Claude Perras**, Public Holdings Section

Enquiries about this publication should be referred to:

- **Jean François Carbonneau** (613) 951-8561
- **Richard Sauriol** (613) 951-1829

NOTE ON CANSIM

CANSIM® (Canadian Socio-Economic Information Management System) is Statistics Canada's computerized data bank and its supporting software. Most of the data appearing in this publication, as well as many other data series are available from CANSIM via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. Historical and more timely data, not included in this publication, are available from CANSIM.

For more detailed CANSIM information please refer to Appendix 3.

® Registered Trade Mark of Statistics Canada.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. données non disponibles.
- ... ne s'applique pas dans ce cas.
- néant ou zéro.
- trop petit par rapport à l'unité de mesure.
- ^p données préliminaires.
- ^r données révisées.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée par :

- **Michel Girard**, directeur, Division des institutions publiques
- **Jean François Carbonneau**, chef, Section des actifs publics
- **Richard Sauriol**, analyste, Section des actifs publics
- **Claude Perras**, Section des actifs publics

Toute demande de renseignement à propos de la présente publication doit être adressée à :

- **Jean François Carbonneau** (613) 951-8561
- **Richard Sauriol** (613) 951-1829

NOTE CONCERNANT CANSIM

Le CANSIM® (Système canadien d'information socio-économique) est le système de Statistique Canada qui se compose d'une banque de données informatisées et de son logiciel de soutien. La plupart des données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal, sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous forme lisible par machine. Des données historiques et des données plus actuelles qui n'apparaissent pas dans cette publication sont disponibles de CANSIM.

Pour des informations plus détaillées veuillez vous référer à l'Annexe 3.

® Marque déposée de Statistique Canada.

For further information, please contact:

Marketing and Client Services Coordinator
Public Institutions Division
Telephone: (613) 951-0767
Facsimile: (613) 951-0661

Pour d'autres renseignements, veuillez vous adresser à :

Coordonnatrice de la commercialisation et des services au clients
Division des institutions publiques
Téléphone: (613) 951-0767
Télécopieur: (613) 951-0661

For further reading

Selected Statistics Canada publications

Lectures suggéréesChoisies parmi les publications de
Statistique Canada

Title	Catalogue no. N° au catalogue	Titre
<i>Canadian Economic Observer</i> Monthly	11-010-XPB	<i>L'observateur économique canadien</i> Mensuel
<i>Public Sector Finance 1995-1996</i> Annual	68-212-XPB	<i>Finances du secteur public 1995-1996</i> Annuel
<i>Public Sector Employment and Wages and Salaries</i> Annual	72-209-XPB	<i>Emploi et salaires et traitements dans le secteur public</i> Annuel

To order a publication, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. You may also call 1 800 267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1 800 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

Preface

This publication contains selected statistics on the control and sale of alcoholic beverages in Canada, namely:

- The value and volume of domestic and imported alcoholic beverages sold by the kind of beverage
- Imports and exports of alcoholic beverages
- The net income from the sale of alcoholic beverages by provincial and territorial liquor authorities
- The revenue derived by the provincial and territorial governments from the control of alcoholic beverages

The statistical tables are divided into two sections, **1) Sales of Alcoholic Beverages** and **2) Financial Statistics**. The first set of tables (Tables 1.1 to 1.8) provide detailed provincial and territorial statistics on the value and volume of alcoholic beverages sold in 1997/98 by the type of beverage. Summary statistics are presented for the years 1993/94 to 1997/98 of both total sales and per capita sales (for the population aged 15 years and older). As well, tables are included on the import and export of alcoholic beverages.

The second set of tables (Tables 2.1 to 2.3) provides detailed current and summary historical statistics on the net income of the liquor authorities and the provincial and territorial government revenue from the control and sale of alcoholic beverages. To illustrate the connection between the different data series, reconciliation tables are included that link the net income statistics that are published in the annual reports of the liquor authorities to the data that are published in this report (Table 2.3).

Users of volume data presented in this publication **should not** equate sales of alcoholic beverages to total consumption of alcoholic beverages. Sales volume, as presented in these tables, includes sales of liquor authorities and their agencies, wineries and breweries and their outlets who operate under license from liquor authorities.

Consumption of alcoholic beverages would include all of these sales, plus homemade wine and beer, wine and beer manufactured through the brew on premises operations, all sales to Canadian residents in duty free shops and any unrecorded transactions.

Avant propos

Cette publication présente des statistiques choisies sur le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada, à savoir :

- la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques canadiennes et importées, selon le type de boisson
- les importations et les exportations de boissons alcooliques
- le bénéfice net tiré de la vente de boissons alcooliques, selon les régies des alcools provinciales et territoriales
- les recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle des boissons alcooliques

Les tableaux statistiques comportent deux parties : **1) les ventes de boissons alcooliques** et **2) les statistiques financières**. La première série de tableaux (de 1.1 à 1.8) présente des statistiques provinciales et territoriales détaillées sur la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques enregistrés en 1997-1998, selon le type de boisson. On y trouve des statistiques sommaires sur les ventes totales et les ventes par habitant (pour la population âgée de 15 ans et plus) pour les années allant de 1993-1994 à 1997-1998, ainsi que des tableaux sur les importations et les exportations de boissons alcooliques.

La deuxième série de tableaux (de 2.1 à 2.3) fournit des statistiques courantes détaillées et des statistiques historiques sommaires sur le bénéfice net des régies des alcools et sur les recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques. Pour illustrer le rapport entre les différentes données, on a prévu des tableaux qui établissent le rapprochement entre les statistiques sur le bénéfice net publiées dans les rapports annuels des régies des alcools et les données publiées dans le présent rapport (Tableau 2.3).

Les utilisateurs des données sur le volume présentées dans cette publication **ne doivent pas** considérer le volume des ventes de boissons alcooliques comme synonyme de consommation. Le volume des ventes, tel qu'il est présenté dans les tableaux, comprend les ventes faites par les régies des alcools et leurs agences, les entreprises vinicoles, et les brasseries et leurs points de vente autorisés par les régies des alcools.

La consommation de boissons alcooliques engloberait toutes ces ventes, plus le vin et la bière fabriqués à la maison, le vin et la bière fabriqués par le consommateur dans les boutiques spécialisées, les boissons vendues aux résidents canadiens dans les boutiques hors taxes et toutes transactions non consignées.

Table of Contents

	Page
Highlights	9
Text Tables	
I Values of Sales of Alcoholic Beverages Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1996/97 and 1997/98	10
II Proportions of the Sales of Domestic and Imported Alcoholic Beverages by Volume to the Total – Fiscal Years 1988/89 to 1997/98 by Province	13
III Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1987/88 to 1997/98	14
IV Sales of Alcoholic Beverages by Value and by Volume – Fiscal Years 1987/88 to 1997/98	15

Charts

1 Distribution of Sales of Alcoholic Beverages by Value and Volume – Fiscal Year 1997/98	11
2 Sales of Alcoholic Beverages by Volume – Fiscal Years 1987/88 to 1997/98	12
3 Differential Between the Percentage Changes of the Value and the Volume of Sales of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1987/88 to 1997/98	14
4 Per Capita Sales by Volume (aged 15 years and over) of Alcoholic Beverages by Province – Fiscal Year 1997/98	16

Statistical Tables:**Section 1: Sales of Alcoholic Beverages**

1.1 Value of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1997/98	18
---	----

Table des matières

	Page
Faits saillants	9
Tableaux explicatifs	
I Valeur des ventes de boissons alcooliques par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1996-1997 et 1997-1998	10
II Proportions du volume des ventes de produits canadiens et importés de boissons alcooliques au total – Exercices financiers 1988-1989 à 1997-1998	13
III Recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercices financiers 1987-1988 à 1997-1998	14
IV Valeur et volume des ventes de boissons alcooliques – Exercices financiers 1987-1988 à 1997-1998	15

Graphiques

1 Répartition des ventes des boissons alcooliques selon la valeur et le volume – Exercice financier 1997-1998	11
2 Volume des ventes des boissons alcooliques – Exercices financiers 1987-1988 à 1997-1998	12
3 Différentiel entre les variations en pourcentage de la valeur et du volume des ventes des boissons alcooliques – Exercices financiers 1987-1988 à 1997-1998	14
4 Volume des ventes par tête (15 ans et plus) des boissons alcooliques, selon la province – Exercice financier 1997-1998	16

Tableaux statistiques :**Section 1 : Ventes de boissons alcooliques**

1.1 Valeur des ventes de boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1997-1998	18
--	----

Table of Contents – Continued**Table des matières – suite**

	Page		Page
1.2 Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1997/98	22	1.2 Volume des ventes de boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1997-1998	22
1.3 Value of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1993/94 to 1997/98	26	1.3 Valeur des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1993-1994 à 1997-1998	26
1.4 Volume of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1993/94 to 1997/98	28	1.4 Volume des ventes des boissons alcooliques et ar habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1993-1994 à 1997-1998	28
1.5 Volume of Sales of Alcoholic Beverages in Litres of Absolute Alcohol and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1993/94 to 1997/98	30	1.5 Volume en litres d'alcool absolu des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1993-1994 à 1997-1998	30
1.6 Volume of Sales of Wines by type – Fiscal Years 1993/94 to 1997/98	32	1.6 Volume des ventes de vins par types – Exercices financiers 1993-1994 à 1997-1998	32
1.7 Imports and Exports of Alcoholic Beverages, by Volume and by Country – Fiscal Year 1997/98	34	1.7 Importations et exportations de boissons alcooliques par volume et par pays – Exercice financier 1997-1998	34
1.8 Imports and Exports of Alcoholic Beverages, by Value and Volume – Fiscal Years 1993/94 to 1997/98	35	1.8 Importations et exportations de boissons alcooliques par valeur et par volume – Exercices financiers 1993-1994 à 1997-1998	35
Section 2: Financial Statistics		Section 2 : Statistiques financières	
2.1 Net Income of Provincial and Territorial Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Year 1997/98	36	2.1 Bénéfice net des régies des alcools provinciales et territoriales et recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercice financier 1997-1998	36
2.2 Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1988/89 to 1997/98	38	2.2 Total du bénéfice net total des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercices financiers 1988-1989 à 1997-1998	38
2.3 Reconciliation of the Net Income of Liquor Authorities with the Total Revenue Specifically Derived from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Year 1997/98	40	2.3 Rapprochement entre le bénéfice net des régies des alcools et les recettes provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercice financier 1997-1998	40
Concepts, Coverage, Sources, Methods and Data Quality	42	Concepts, champ d'observation, sources, méthodes et qualité des données	42
Appendices:		Annexes :	
1 Provincial and Territorial Arrangements for the Retail Trade of Alcoholic Beverages	44	1 Provisions provinciales et territoriales concernant les ventes au détail de boissons alcooliques	44

Table of Contents – Concluded**Table des matières – fin**

	Page		Page
2 Glossary	47	2 Glossaire	47
3 CANSIM Matrices	48	3 Matrices CANSIM	48

Highlights

Overview:

- Canadian spirits captured a larger share of the domestic market for the first time in a decade in 1997/98 due largely to the popularity of spirit-based coolers. At the same time, domestic beer lost ground to imported beer.
- In total, Canadians purchased 138.3 million litres of spirits in 1997/98, up 6.3% from the previous year. Sales of Canadian spirits increased 9.9% to 103.5 million litres, while sales of imported spirits fell 3.2% to 34.7 million litres.
- The substantial jump in Canadian spirits was largely due to a 58.7% increase in the volume of domestic spirit-based coolers. As a result, Canadian spirits captured 75% of the Canadian market in 1997/98, up from 72.4% the year before. It was the first increase since 1988/89 when domestic distillers had 74% of the market. Ontario accounted for 64% of total sales of all spirit coolers in the current year.
- Canadians also purchased more wine in 1997/98, with total wine sales rising 2.9% to 259.9 million litres. Sales of Canadian wines were up 3% to 119.9 million litres in 1997/98, while imported wines rose 2.8% to 140 million litres. Sales of both domestic and imported red wines combined grew 10.3% to 95 million litres, while white wines declined 1.8% to 118.8 million litres.
- While wine lovers still preferred white wines, red wines kept gaining ground. White wines captured 46% of the total Canadian market in 1997/98, down from 56% in 1993/94. On the other hand, red wine had 37% of the market, up from 26%.
- Overall, Canadians still purchased more beer than any other alcoholic beverage. Beer sales reached 2 billion litres in 1997/98, up 1.2% from the previous year. Sales of imported beer increased 12.1% to 91.1 million litres. As a result, the market share of domestic brands fell from 98.1% in 1988/89 to 95.5% in 1997/98.
- For the first time in twelve years, per capita sales increased. On average in 1997/98, Canadians of 15 years and over bought 5.7 liters of spirits, 10.7 liters of wine and 82.8 liters of beer for a total of 99.2 litres.

Faits saillants

Aperçu :

- Pour la première fois depuis une décennie, les spiritueux canadiens, soutenus par la popularité des coolers à base de spiritueux, ont accru leur part du marché intérieur durant l'exercice financier de 1997-1998. La bière canadienne voit cependant la sienne diminuer au profit de la bière importée.
- Les Canadiens ont acheté 138,3 millions de litres de spiritueux en 1997-1998, en hausse de 6,3 % par rapport à l'année précédente. Les ventes de spiritueux canadiens ont augmenté de 9,9 % pour atteindre 103,5 millions de litres, tandis que les ventes de spiritueux importés ont diminué de 3,2 % pour se chiffrer à 34,7 millions de litres.
- La croissance de 58,7 % du volume des ventes des spiritueux canadiens s'explique par la hausse importante des ventes de coolers canadiens à base de spiritueux en 1997-1998. Conséquemment, les spiritueux ont conquis 75 % du marché canadien comparativement à 72,4 % l'année précédente. Cette hausse marque une première augmentation depuis 1988-1989, alors que les distillateurs canadiens accaparaient 74 % du marché. L'Ontario a enregistré 64 % des ventes totales des coolers à base de spiritueux pour l'année courante.
- En 1997-1998, les Canadiens ont aussi acheté plus de vin, poussant ainsi les ventes de 2,9 % pour atteindre 259,9 millions de litres. Pour la même année, les ventes de vins canadiens ont augmenté de 3 % pour se situer à 119,9 millions de litres, tandis que celles de vins importés ont monté de 2,8 % pour atteindre 140 millions de litres. Les ventes de vins rouges canadiens et importés ont progressé de 10,3 % pour atteindre 94,9 millions de litres, alors que celles de vins blancs ont diminué de 1,8 % pour passer à 118,8 millions de litres.
- Bien que les consommateurs préfèrent les vins blancs, les vins rouges ont continué d'augmenter leur part du marché. Pour les vins blancs, cette dernière se situait à 46 % en 1997-1998, en baisse par rapport à 56 % en 1993-1994, alors que celle des vins rouges est passée de 26 % à 37 % au cours de la même période.
- Parmi les catégories de boissons alcooliques, la bière demeure le premier choix des Canadiens. En 1997-1998, les ventes de bière ont atteint 2 milliards de litres, en hausse de 1,2 % par rapport à l'année précédente. Les ventes de bière importée ont continué leur progression, enregistrant une hausse de 12,1 % pour se situer à 91,1 millions de litres. La part de marché de la bière canadienne continue donc de diminuer, passant de 98,1 % en 1988-1989 à 95,5 % en 1997-1998.
- Pour la première fois au cours des 12 dernières années, les ventes par habitant (15 ans et plus) augmentent. En moyenne, pour l'année 1997-1998, chaque Canadien a acheté au total 99,2 litres de boissons alcooliques, répartis comme suit: 5,7 litres de spiritueux, 10,7 litres de vin et 82,8 litres de bière.

- The value of sales of spirits, wine and beer in 1997/98 was worth \$11.6 billion, up 3.9% from the previous year. Beer sales were responsible for more than half the total.
- En 1997-1998, la valeur des ventes de spiritueux, de vins et de bière s'est élevée à 11,6 milliards de dollars, en hausse de 3,9 % par rapport à l'année précédente. Les ventes de bière étaient à l'origine de plus de la moitié du total des ventes.
- Even though wine sales increased by 2.9% in volume in 1997/98, the value jumped 7.1% to \$2.4 billion. The value of spirit sales climbed 3.6% to \$3.1 billion, whereas the value of beer sales rose 2.8% to \$6.1 billion.
- Bien que le volume des ventes de vin ait augmenté de 2,9 % en 1997-1998, la valeur des ventes a augmenté de 7,1 % pour atteindre 2,4 milliards de dollars. La valeur des ventes de spiritueux a grimpé de 3,6 % pour s'établir à 3,1 milliards de dollars, alors que les ventes de bière étaient en hausse de 2,8 % pour s'établir à 6,1 milliards de dollars.
- The net income of liquor authorities and revenue from the control of alcoholic beverages by provincial and territorial governments increased 3.2% to \$3.4 billion. Liquor authorities earned \$2.7 billion in 1997/98, up 4.3%, while the control revenue, comprising for the most part the revenues from the sale of permits and licenses, dropped slightly to \$0.7 billion.
- Le bénéfice net des régies d'alcool et les recettes provenant du contrôle des boissons alcooliques des administrations publiques provinciales et territoriales sont en hausse de 3,2 %, pour s'établir à 3,4 milliards de dollars. Les régies d'alcool ont réalisé 2,7 milliards de dollars en 1997-1998, en hausse de 4,3 %, tandis que les recettes de contrôle, constituées en grande partie des recettes provenant de la vente de permis et licences, ont diminué légèrement de 0,7 milliards de dollars.

Domestic and Imported Alcoholic Beverages: Longer Term Trend

Over the last 10 years the volume of sales of the three types of domestic alcoholic beverages have recorded negative average growth rates. During that period, spirits, wine and beer respectively decreased by an average of 2.0%, 1.6% and 0.8%. More recently, domestic wines and spirits started to record increases while beer experienced some difficulties in 1997/98.

Boissons alcooliques canadiennes et importées : tendance à long terme

Au cours des 10 dernières années, les volumes des ventes des trois types de boissons alcooliques ont tous enregistré une baisse moyenne. Durant cette période, les spiritueux ont baissé en moyenne de 2,0 %, de 1,6 % pour le vin et de 0,8 % pour la bière. Dans un contexte plus récent, le vin et les spiritueux domestiques ont commencé à augmenter alors que la bière chutait en 1997-1998.

TEXT TABLE I

Value of Sales of Alcoholic Beverages Per Capita 15 Years and Over - Fiscal Years Ended March 31

No.	Province	1997	1998	Percent Change		Province	N°
				Variation en %			
Dollars							
1	Newfoundland	518.7	542.6	4.6		Terre-Neuve	1
2	Prince Edward Island	451.1	452.2	0.3		Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	441.3	446.5	1.2		Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	406.4	417.0	2.6		Nouveau-Brunswick	4
5	Quebec	474.1	480.0	1.3		Québec	5
6	Ontario	448.4	462.0	3.0		Ontario	6
7	Manitoba	420.4	435.7	3.7		Manitoba	7
8	Saskatchewan	400.7	420.6	5.0		Saskatchewan	8
9	Alberta	481.8	504.0	4.6		Alberta	9
10	British Columbia	532.2	539.8	1.4		Colombie-Britannique	10
11	Yukon	952.1	934.2	(1.9)		Yukon	11
12	Northwest Territories	713.8	718.5	0.7		Territoires du Nord-Ouest	12
13	Canada	467.2	479.0	2.5		Canada	13

TABLEAU EXPLICATIF I

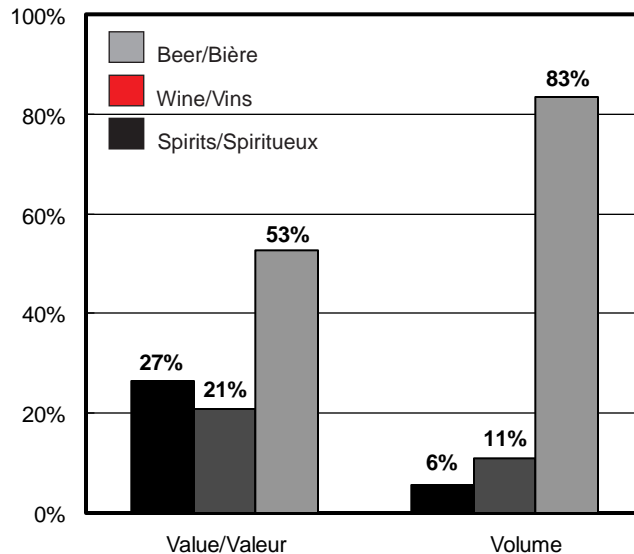
Valeur des ventes de boissons alcooliques par habitant 15 ans et plus - Exercices financiers clos le 31 mars

Chart 1

Graphique 1

Distribution of Sales of Alcoholic Beverages by Value and Volume - Fiscal Year 1997/98

Répartition des ventes des boissons alcooliques selon la valeur et le volume - Exercice financier 1997-1998



Over the decade, the reduction in the volume of sales has been compensated by rising prices. As can be seen in Chart 3, the continuing price increases have insured rising values of sales in all years.

La diminution du volume des ventes au cours de la période a été compensée par une hausse des prix. Tel que présenté au graphique 3, la hausse continue des prix observée au cours de la dernière décennie a assuré un accroissement positif de valeur des ventes pour chacune des années.

Interprovincial Differences in the Sale of Alcohol:

Significant differences in the volume of sales growth rates exist across Canada. In 1997/98, Prince Edward Island (-5.5%) and Newfoundland (-3.8%) both recorded the lowest growth rates while Alberta (7.3%) and Saskatchewan (4%) increased the most.

Écarts entre les provinces par rapport aux ventes de boissons alcooliques :

À l'échelle du Canada, on observe des écarts quant au taux d'accroissement du volume des ventes. En 1997-1998, c'est à l'Île du Prince Édouard (-5,5 %) et à Terre-Neuve (-3,8 %) que l'on retrouve les baisses les plus fortes tandis que les plus importantes hausses sont en Alberta (7,3 %) et en Saskatchewan (4 %).

In 1997/98, for the first time in twelve years, per capita sales increased. Per capita sales of spirits in all provinces and territories, except for Prince Edward Island, remained constant or grew from the previous year. British Columbia and Yukon recorded lower wine sales, while all the other regions increased. Average per capita sales for Canada dropped only for beer due to decreases in five provinces, the Yukon and Northwest Territories.

En 1997-1998, pour la première fois au cours des 12 dernières années, les ventes par habitant (15 ans et plus) augmentent. Les ventes par habitant de spiritueux de l'ensemble des provinces et des territoires, à l'exception de l'Île du Prince Édouard, sont demeurées stables ou ont cru par rapport à l'année précédente. La Colombie-Britannique et le Yukon ont enregistré une baisse de leurs ventes de vin, alors que les ventes dans les autres régions ont augmenté. Pour leur part, les ventes de bière par habitant ont baissé dans cinq provinces ainsi qu'au Yukon et aux Territoires du Nord-Ouest.

We observe important differences in the type of alcoholic beverages sold across Canada. For example, for spirits, all provinces from Ontario to British Columbia including the territories favor whisky. The Maritimes (with the exception of New Brunswick for which no ventilation is available) prefer rum and Quebec has a marked taste for

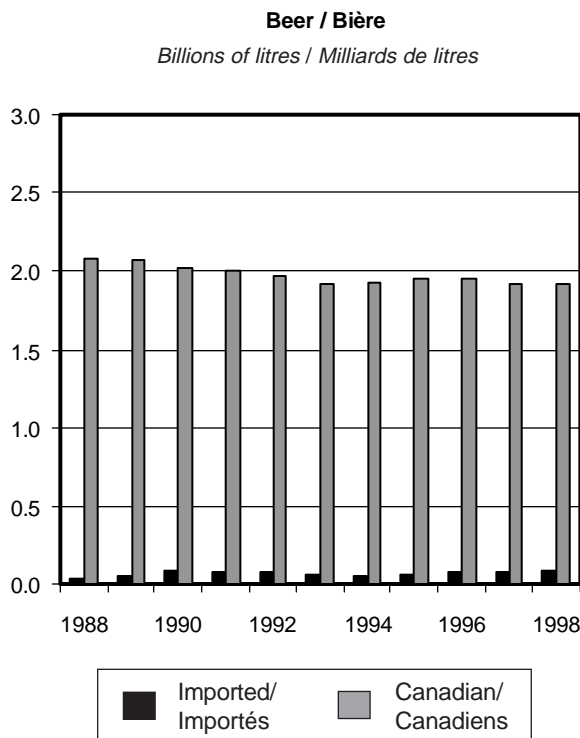
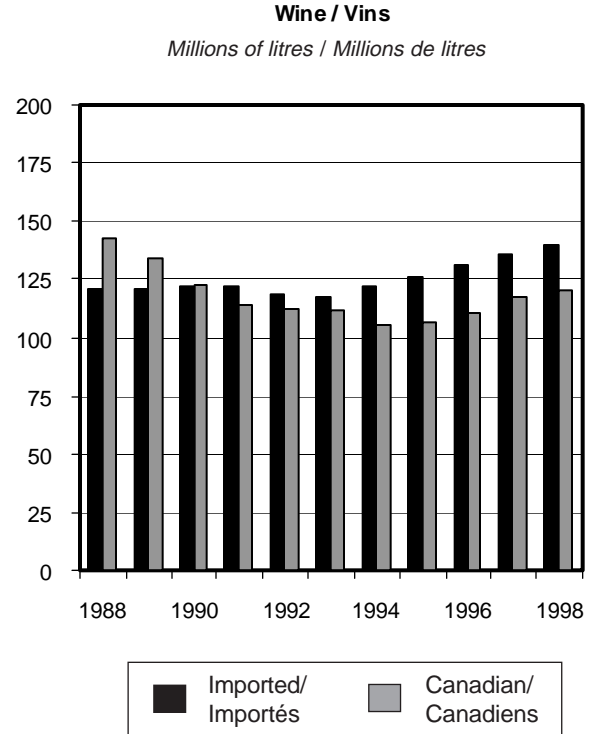
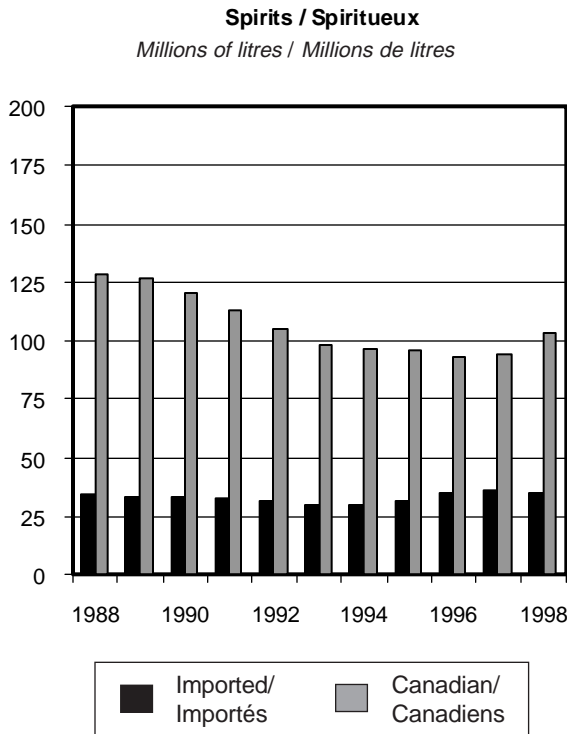
On observe au pays des écarts importants quant aux types de boissons alcooliques vendues. Par exemple, pour les spiritueux, les provinces de l'Ontario jusqu'à la Colombie-Britannique et les territoires favorisent le whisky. Les provinces maritimes (sauf pour le Nouveau-Brunswick où la ventilation n'est pas disponible) préfèrent le rhum et le Québec à un goût plus marqué pour le gin.

Chart 2

Sales of Alcoholic Beverages by Volume - Fiscal Years 1986/87 to 1996/97

Graphique 2

Le volume des ventes de boissons alcooliques - Exercices financiers 1986-1987 à 1996-1997



gin. Quebec is also the only province where red wine is bought in a greater proportion than white wine.

For wine, with the exception of Quebec and Ontario, all provinces and territories buy a large proportion of domestic products. In 1997/98, for spirits, Quebec favored domestic product in a proportion of 57% while the average in the country is 75%. For the current year, Alberta (10.3%) and Ontario (6.3%) had the largest ratio of sales of imported beer to the total volume of sales of beer by province.

The Import and Export of Alcoholic Beverages:

Canada is both a major importer and exporter of alcoholic beverages – depending on the type of beverage. Based on litres of absolute alcohol, Canadian companies exported 65.6 million litres of spirits in 1997/98, which is 19.5 millions litres more than what has been sold domestically. Our major market is the United States where 87% of our products are exported.

On the other hand, Canada exports little wine but imports over 70% of the volume of wine sold domestically. The largest source of imported wine is France (31%) followed by the United States (18%), Chile (16%) and Italy (15%).

Le Québec est aussi la seule province où l'on achète plus de vin rouge que de vin blanc.

Pour les vins, à l'exception du Québec et de l'Ontario, les provinces et territoires achètent en grande partie des produits domestiques. En 1997-1998, pour les spiritueux, le Québec favorisait les produits domestiques dans une proportion de 57 % alors que cette dernière était de 75 % pour la reste du pays. Pour l'année courante, en ce qui a trait à la bière, les résidents de l'Alberta (10,3 %) et de l'Ontario (6,3 %) étaient ceux qui achetaient le plus de produits importés par rapport au total des ventes de bière par province.

Importations et exportations de boissons alcooliques :

Le Canada est un grand importateur et exportateur de boissons alcooliques, selon le type de boissons. Selon le nombre de litres d'alcool absolu, les compagnies canadiennes ont exporté, en 1997-1998, 65,6 millions de litres de spiritueux à travers le monde soit 19,5 millions de litres de plus que ce qui fut vendu au Canada. Le principal marché d'exportation du Canada est celui des États-Unis où 87 % de nos produits sont exportés.

Par contre, le Canada exporte peu de vins. Il importe cependant plus de 70 % de tous les vins vendus par les régions des alcools et les entreprises viticoles. Ces vins proviennent surtout de la France (31 %), des États-Unis (18 %), le Chili (16 %) et l'Italie (15 %).

TEXT TABLE II

Proportions of the Sales of Domestic and Imported Alcoholic Beverages by Volume to the Total - Fiscal Years 1988/89 to 1997/98

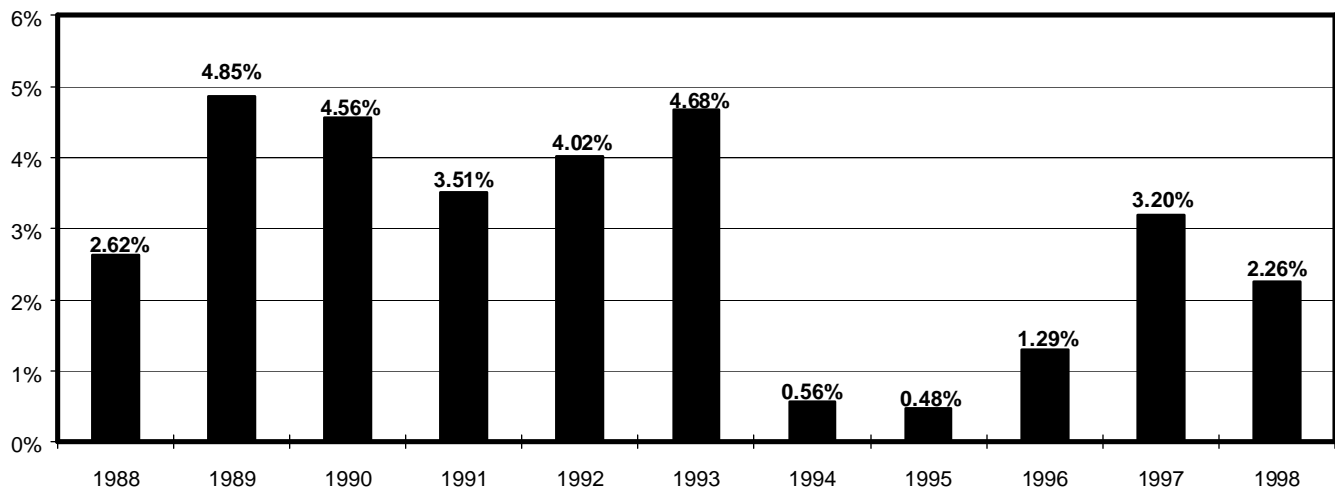
No.	Fiscal Year	Canadian Products Produits canadiens				Imported Products Produits importés				Exercice financier	N°
		Spirits	Wine	Beer	Total	Spirits	Wine	Beer	Total		
		Spiritueux	Vins	Bière		Spiritueux	Vins	Bière			
Percentage - Pourcentage											
1	1988/89	79.1	54.1	98.1	92.3	20.9	45.9	1.9	7.7	1988/89	1
2	1989/90	79.0	52.4	97.4	91.7	21.0	47.6	2.6	8.3	1989/90	2
3	1990/91	78.2	50.0	95.8	90.3	21.8	50.0	4.2	9.7	1990/91	3
4	1991/92	77.8	48.4	96.2	90.5	22.2	51.6	3.8	9.5	1991/92	4
5	1992/93	77.0	48.8	96.2	90.6	23.0	51.2	3.8	9.4	1992/93	5
6	1993/94	76.5	48.7	96.8	90.9	23.5	51.3	3.2	9.1	1993/94	6
7	1994/95	76.4	46.3	97.1	91.1	23.6	53.7	2.9	8.9	1994/95	7
8	1995/96	75.1	45.8	96.7	90.6	24.9	54.2	3.3	9.4	1995/96	8
9	1996/97	72.4	46.1	95.9	89.3	27.6	53.9	4.1	10.7	1996/97	9
10	1997/98	74.9	46.2	95.5	89.0	25.1	53.8	4.5	11.0	1997/98	10

TEXT TABLE II

Proportions du volume des ventes de produits canadiens et importés de boissons alcooliques au total - Exercices financiers 1988-1989 à 1997-1998

Chart 3
Differential Between the Percentage Changes
of the Value and the Volume of Sales of Alcoholic
Beverages - Fiscal Years 1987/88 to 1997/98

Graphique 3
Différentiel entre les variations en pourcentage de la
valeur et du volume des ventes des boissons alcooliques
- Exercices financiers 1987-1988 à 1997-1998



TEXT TABLE III
Provincial and Territorial Government Revenue
from the Control and Sale of Alcoholic
Beverages - Fiscal Years 1987/88 to 1997/98

TABLEAU EXPLICATIF III
Recettes des administrations publiques provinciales et
territoriales provenant du contrôle et de la vente des
boissons alcooliques - Exercices financiers 1987-1988 à
1997-1998

Fiscal Year	Net Income of Liquor Authorities ¹		Revenue From the Control of the Retail Sale (Licences, Permits, etc.)		Total		Exercice financier	N ^o
	Millions of Dollars	Annual Growth Rate	Millions of Dollars	Annual Growth Rate	Millions of Dollars	Annual Growth Rate		
No.	Millions de dollars	Taux de croissance annuel	Millions de dollars	Taux de croissance annuel	Millions de dollars	Taux de croissance annuel		
1 1987/88	2,214	2.9	604	4.3	2,818	3.2	1987/88	1
2 1988/89	2,283	3.1	624	3.3	2,907	3.2	1988/89	2
3 1989/90	2,386	4.5	577	(7.5)	2,963	1.9	1989/90	3
4 1990/91	2,342	(1.8)	632	9.5	2,974	0.4	1990/91	4
5 1991/92	2,382	1.7	678	7.3	3,060	2.9	1991/92	5
6 1992/93	2,393	0.5	721	6.4	3,114	1.8	1992/93	6
7 1993/94	2,389	(0.2)	709	(1.7)	3,098	(0.5)	1993/94	7
8 1994/95	2,474	3.6	731	3.0	3,204	3.4	1994/95	8
9 1995/96	2,526	2.1	736	0.8	3,262	1.8	1995/96	9
10 1996/97	2,614	3.5	722	(2.0)	3,336	2.3	1996/97	10
11 1997/98	2,726	4.3	719	(0.3)	3,445	3.2	1997/98	11

¹ Available for distribution to provincial and territorial governments.

¹ Disponible pour distribution aux administrations publiques provinciales et territoriales.

TEXT TABLE IV
Sales of Alcoholic Beverages by Value and By
Volume - Fiscal Years 1987/88 to 1997/98

TEXT TABLE IV
Valeur et volume des ventes de boissons alcooliques
- Exercices financiers 1987-1988 à 1997-1998

No.	Sales	Value - Valeur			Volume			Ventes	N°
		Total	Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported		
		Totales	Canadiennes	Importées	Totales	Canadiennes	Importées		
		Thousands of dollars - Milliers de dollars			Thousands of litres - Milliers de litres				
SPIRITS								SPIRITUEUX	
1	1987/88	3,126,489	2,348,338	778,151	161,765	127,908	33,857	1987/88	1
2	1988/89	3,165,111	2,365,830	799,281	159,869	126,355	33,514	1988/89	2
3	1989/90	3,181,024	2,356,114	824,910	153,656	120,115	33,541	1989/90	3
4	1990/91	3,094,477	2,276,795	817,682	145,102	112,844	32,258	1990/91	4
5	1991/92	3,059,261	2,238,314	820,947	136,818	105,374	31,444	1991/92	5
6	1992/93	3,006,395	2,179,614	826,781	128,839	98,624	30,215	1992/93	6
7	1993/94	2,985,372	2,158,904	826,468	127,007	97,106	29,901	1993/94	7
8	1994/95	2,941,808	2,078,913	862,895	127,252	95,715	31,537	1994/95	8
9	1995/96	2,939,773	2,037,394	902,379	128,145	93,251	34,894	1995/96	9
10	1996/97	2,988,762	2,049,343	939,419	130,036	94,189	35,847	1996/97	10
11	1997/98	3,097,913	2,146,286	951,627	138,251	103,541	34,710	1997/98	11
WINES								VINS	
12	1987/88	1,664,326	674,666	989,660	263,893	142,647	121,246	1987/88	12
13	1988/89	1,706,182	672,238	1,033,944	254,998	133,693	121,305	1988/89	13
14	1989/90	1,735,002	659,713	1,075,289	244,802	122,499	122,303	1989/90	14
15	1990/91	1,769,413	632,546	1,136,867	236,225	114,358	121,867	1990/91	15
16	1991/92	1,804,718	657,790	1,146,928	231,250	112,850	118,400	1991/92	16
17	1992/93	1,862,959	695,014	1,167,945	228,936	111,470	117,466	1992/93	17
18	1993/94	1,902,079	686,164	1,215,915	226,935	104,184	122,751	1993/94	18
19	1994/95	1,949,953	690,414	1,259,539	232,535	105,514	127,021	1994/95	19
20	1995/96	2,075,644	730,683	1,344,961	240,997	109,200	131,797	1995/96	20
21	1996/97	2,250,592	796,920	1,453,671	252,606	116,452	136,154	1996/97	21
22	1997/98	2,411,376	842,319	1,569,057	259,894	119,945	139,948	1997/98	22
BEER								BIÈRE	
23	1987/88	4,416,675	4,318,995	97,680	2,127,781	2,086,825	40,956	1987/88	23
24	1988/89	4,714,090	4,579,105	134,985	2,119,453	2,064,393	55,060	1988/89	24
25	1989/90	5,014,907	4,805,763	209,144	2,111,581	2,022,781	88,800	1989/90	25
26	1990/91	5,230,527	5,017,099	213,428	2,081,821	2,002,480	79,341	1990/91	26
27	1991/92	5,430,350	5,213,022	217,328	2,044,949	1,967,898	77,051	1991/92	27
28	1992/93	5,556,066	5,356,417	199,649	1,973,089	1,909,501	63,588	1992/93	28
29	1993/94	5,636,028	5,457,019	179,009	1,985,763	1,928,834	56,929	1993/94	29
30	1994/95	5,840,459	5,629,649	210,810	2,015,035	1,948,991	66,044	1994/95	30
31	1995/96	5,965,092	5,725,688	239,404	2,030,837	1,958,780	72,057	1995/96	31
32	1996/97	5,957,509	5,684,259	273,250	1,987,067	1,905,824	81,243	1996/97	32
33	1997/98	6,127,422	5,815,038	312,384	2,011,216	1,920,139	91,076	1997/98	33
TOTAL								TOTAL	
34	1987/88	9,207,490	7,341,999	1,865,491	2,553,439	2,357,380	196,059	1987/88	34
35	1988/89	9,585,383	7,617,173	1,968,210	2,534,320	2,324,441	209,879	1988/89	35
36	1989/90	9,930,933	7,821,590	2,109,343	2,510,039	2,265,395	244,644	1989/90	36
37	1990/91	10,094,417	7,926,440	2,167,977	2,463,148	2,229,682	233,466	1990/91	37
38	1991/92	10,294,329	8,109,126	2,185,203	2,413,017	2,186,122	226,895	1991/92	38
39	1992/93	10,425,420	8,231,045	2,194,375	2,330,864	2,119,595	211,269	1992/93	39
40	1993/94	10,523,479	8,302,087	2,221,392	2,339,705	2,130,124	209,581	1993/94	40
41	1994/95	10,732,220	8,398,976	2,333,244	2,374,822	2,150,220	224,602	1994/95	41
42	1995/96	10,980,509	8,493,765	2,486,744	2,399,979	2,161,231	238,748	1995/96	42
43	1996/97	11,196,863	8,530,522	2,666,341	2,369,709	2,116,465	253,244	1996/97	43
44	1997/98	11,636,711	8,803,643	2,833,068	2,409,361	2,143,626	265,734	1997/98	44

Chart 4

Per Capita Sales by Volume (aged 15 years and over) of Alcoholic Beverages by Province - Fiscal Year 1997/98

Graphique 4

Volume des ventes par habitant (15 ans et plus) de boissons alcooliques, selon la province - Exercice financier 1997-1998

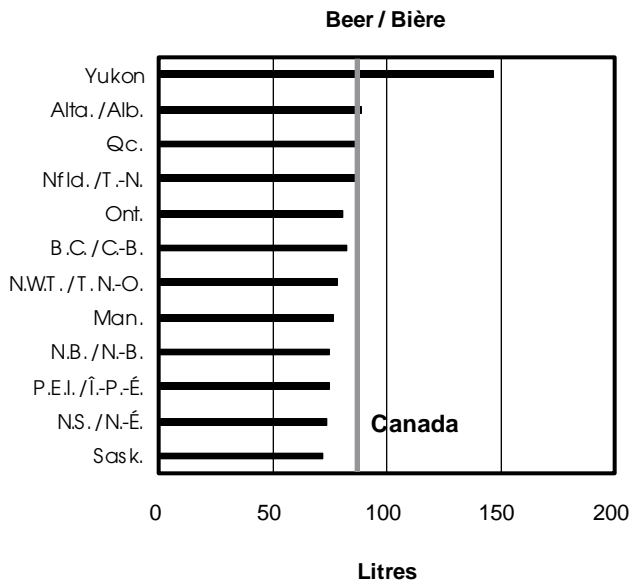
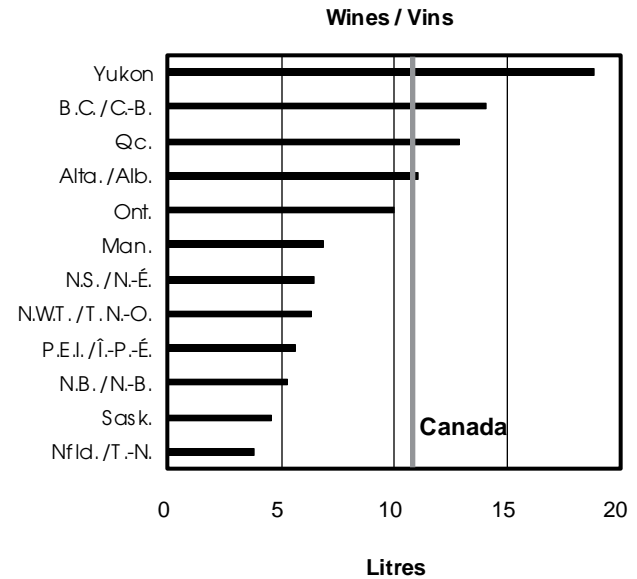
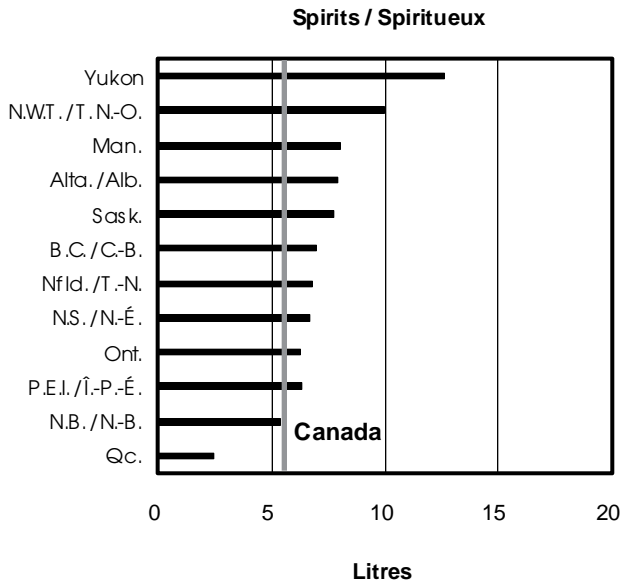


TABLE 1.1
Value of Sales of Alcoholic Beverages¹ by Liquor Authorities, Wineries and Breweries - Fiscal Year 1997/98

No.		Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba
		Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec		
Thousands of dollars								
CANADIAN								
Spirits:								
1	Alcohol	-	2	3	72	9,704	199	-
2	Brandy	201	109	619	454	13,668	10,627	1,273
3	Gin	1,125	217	1,802	1,959	37,880	25,962	2,272
4	Liqueurs	989	164	1,995	2,771	19,387	23,861	5,677
5	Rum	39,306	7,702	59,885	19,187	39,905	162,217	25,007
6	Whisky	20,599	4,080	21,010	19,474	16,365	353,669	62,747
7	Vodka	7,291	3,502	19,629	12,306	40,239	159,201	24,696
8	Other	24	54	-	1,481	98	10,794	5
9	Coolers	87	361	1,555	2,727	5,514	65,988	4,475
10	Total - Spirits	69,621	16,190	106,498	60,431	182,760	812,519	126,152
Wines:								
11	Cider	78	108	626	465	11,781	11,290	1,834
12	Sparkling	1,901	379	2,273	2,233	7,307	21,707	2,750
13	Other	3,369	2,485	14,164	9,921	127,083	293,168	17,228
14	Coolers	1,941	228	1,568	2,122 ²	1,723	5,618	346
15	Total - Wine	7,290	3,199	18,630	14,741	147,893	331,782	22,158
16	Beer:	142,160	25,761	166,195	159,405	1,753,788³	1,990,589	169,896
17	TOTAL - CANADIAN BEVERAGES	219,071	45,151	291,323	234,578	2,084,442	3,134,891	318,205
IMPORTED								
Spirits:								
18	Alcohol	4	-	-	-	3,907	-	-
19	Brandy	774	70	712	430	37,910	55,108	2,382
20	Gin	373	169	1,164	1,195	19,428	22,723	1,575
21	Liqueurs	5,176	803	8,030	2,796	51,891	78,514	12,991
22	Rum	4,645	85	3,242	1,601	6,659	8,167	2,437
23	Whisky	3,925	617	5,925	2,054	39,869	120,703	8,230
24	Vodka	376	92	1,201	789	13,129	41,884	4,251
25	Other	342	68	-	717	8,139	59,288	1,394
26	Coolers	107	40	1,198	-	-	645	246
27	Total - Spirits	15,722	1,943	21,472	9,582	180,932	387,033	33,507
Wines:								
28	Cider	28	-	52	-	-	861	45
29	Sparkling	443	125	1,352	346	33,154	35,723	4,696
30	Other	9,633	1,788	22,207	11,534	568,117	504,560	28,248
31	Coolers	574	13	177	809	-	2,219	127
32	Total - Wine	10,678	1,926	23,788	12,688	601,270	543,363	33,117
33	Beer:	2,534	48	5,601	936	34,687	156,770	7,136
34	TOTAL - IMPORTED BEVERAGES	28,933	3,917	50,861	23,206	816,889	1,087,166	73,759

See footnote(s) at the end of this table.

TABLEAU 1.1
Valeur des ventes de boissons alcooliques¹ par les régions des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
- Exercice financier 1997-1998

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total		N ^o
Milliers de dollars							
CANADIENNES							
Spiritueux:							
-	-	68	-	..	..	Alcool	1
550	1,345	3,610	15	..	..	Brandy	2
1,270	4,935	12,786	70	..	..	Gin	3
2,959	8,477	9,508	270	..	..	Liqueurs	4
25,481	65,979	77,283	1,201	..	..	Rhum	5
51,910	122,088	115,376	1,800	..	..	Whisky	6
32,140	83,034	89,445	1,457	..	..	Vodka	7
1,633	7,558	15,100	39	..	..	Autres	8
5,784	-	17,029	533 ⁴	..	..	Coolers	9
121,726	293,416	340,206	5,383	11,383	2,146,286	Total - Spiritueux	10
Vins:							
689	8,453	34,823	800	..	..	Cidre	11
1,667	3,726	6,153	43	..	..	Mousseux	12
12,531	34,310	158,121	1,243	..	..	Autres	13
1,061	22,619	9,148	9 ⁴	..	..	Coolers	14
15,948	69,107	208,245	2,095	1,229	842,319	Total - Vins	15
160,447	471,672	747,933	11,469	15,723⁵	5,815,038	Bière:	16
298,121	834,196	1,296,383	18,948	28,335	8,803,643	TOTAL - BOISSONS CANADIENNES	17
IMPORTÉES							
Spiritueux:							
-	-	-	-	..	..	Alcool	18
1,122	10,201	10,139	125	..	..	Brandy	19
593	3,608	9,759	83	..	..	Gin	20
9,796	46,556	51,570	867	..	..	Liqueurs	21
1,977	8,533	7,982	71	..	..	Rhum	22
2,986	28,404	53,980	602	..	..	Whisky	23
1,373	6,694	19,019	114	..	..	Vodka	24
966	5,653	14,115	118	..	..	Autres	25
580	-	1,672	10	..	..	Coolers	26
19,394	109,649	168,236	1,990	2,168	951,627	Total - Spiritueux	27
Vins:							
-	554	191	-	..	..	Cidre	28
1,069	9,053	14,658	120	..	..	Mousseux	29
12,739	110,046	186,342	1,466	..	..	Autres	30
303	3,157	831	-	..	..	Coolers	31
14,111	122,810	202,022	1,586	1,698	1,569,057	Total - Vins	32
1,968	51,924	49,790	335	655	312,384	Bière:	33
35,473	284,384	420,048	3,911	4,521	2,833,068	TOTAL - BOISSONS IMPORTÉES	34

Voir note(s) à la fin de ce tableau.

TABLE 1.1
Value of Sales of Alcoholic Beverages¹ by Liquor Authorities, Wineries and Breweries - Fiscal Year 1997/98
- Concluded

No.		Newfound-land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba
		Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec		
Thousands of dollars								
CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES								
Spirits:								
35	Alcohol	4	2	3	72	13,610	199	-
36	Brandy	975	179	1,332	884	51,578	65,735	3,655
37	Gin	1,498	386	2,966	3,154	57,308	48,685	3,847
38	Liqueurs	6,164	966	10,024	5,567	71,278	102,375	18,668
39	Rum	43,951	7,786	63,127	20,788	46,563	170,385	27,444
40	Whisky	24,523	4,697	26,935	21,528	56,234	474,373	70,977
41	Vodka	7,667	3,594	20,830	13,095	53,368	201,085	28,947
42	Other	366	122	-	2,198	8,238	70,082	1,400
43	Coolers	194	400	2,753	2,727	5,514	66,633	4,721
44	Total - Spirits	85,342	18,133	127,970	70,013	363,692	1,199,552	159,659
Wines:								
45	Cider	106	108	677	..	11,781	12,151	1,879
46	Sparkling	2,344	504	3,625	..	40,461	57,430	7,446
47	Other	13,003	4,273	36,371	..	695,199	797,728	45,476
48	Coolers	2,515	241	1,745	2,931 ²	1,723	7,837	473
49	Total - Wines	17,967	5,125	42,418	27,429	749,164	875,146	55,274
50	Beer:	144,694	25,809	171,796	160,342	1,788,476³	2,147,359	177,032
51	TOTAL CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES⁸	248,004	49,068⁶	342,184	257,784	2,901,331	4,222,057	391,965

¹ Includes goods and services tax -> Nfld., 16,225; P.E.I., 3,210; N.S., 22,386; N.B., 16,864; Qué., 189,807; Ont., 276,209; Man., 25,643; Sask., 21,824; Alb., 73,178; B.C., 109,707; Yuk., 1,495; N.W.T., 2,149; total, 758,697.

² Includes unidentifiable amount of spirit based coolers.

³ Estimated data.

⁴ Spirit based coolers were previously included with wine based coolers, but no longer are.

⁵ Includes unidentifiable amount of cider.

⁶ Includes health tax of 25% on retail selling amounting to 9,114. See Table 2.1.

⁷ Includes liquor tax of 10¢ to 25¢ on volume of retail sales, amounting to 2,289. See Table 2.1.

⁸ Before deducting discounts and rebates as follows: Nfld., 3,846; N.S., 147; N.B., 3,297; Ont., 19,565; Sask., 848; B.C., 41,285; total, 68,980.

TABLEAU 1.1
Valeur des ventes de boissons alcooliques¹ par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
- Exercice financier 1997-1998 - fin

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total		N ^o
Milliers de dollars							
							BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES
							Spiritueux:
-	-	68	-	..	..	Alcool	35
1,672	11,546	13,749	140	..	..	Brandy	36
1,863	8,543	22,545	153	..	..	Gin	37
12,754	55,032	61,078	1,136	..	..	Liqueurs	38
27,458	74,513	85,265	1,271	..	..	Rhum	39
54,896	150,492	169,357	2,402	..	..	Whisky	40
33,512	89,728	108,464	1,572	..	..	Vodka	41
2,599	13,211	29,215	156	..	..	Autres	42
6,364	-	18,701	542 ⁴	..	..	Coolers	43
141,120	403,066	508,441	7,373	13,550	3,097,913	Total - Spiritueux	44
							Vins:
689	9,007	35,014	800	..	..	Cidre	45
2,736	12,779	20,811	163	..	..	Mousseux	46
25,270	144,356	344,464	2,709	..	..	Autres	47
1,364	25,775	9,979	9 ⁴	..	..	Coolers	48
30,060	191,917	410,268	3,681	2,928	2,411,376	Total - Vins	49
162,414	523,596	797,723	11,804	16,377⁵	6,127,422	Bière:	50
333,594	1,118,579	1,716,432	22,858⁷	32,855	11,636,711	TOTAL BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES⁸	51

¹ Comprend la taxe sur les biens et services -> T.-N., 16 225; Î.-P.-É., 3 210; N.-É., 22 386; N.-B., 16 864; Qué., 189 807; Ont., 276 209; Man., 25 643; Sask., 21 824; Alb., 73 178; C.-B., 109 707; Yuk., 1 495; T.N.-O., 2 149; total, 758 697.

² Y compris un montant inconnu de coolers à base de spiritueux.

³ Données estimées.

⁴ Les coolers à base de spiritueux étaient antérieurement inclus avec les coolers à base de vin.

⁵ Y compris un montant inconnu pour le cidre.

⁶ Comprend la taxe de santé de 25% sur le prix de vente au détail qui se chiffre à 9 114. Voir tableau 2.1.

⁷ Comprend la taxe sur les boissons alcooliques de 10¢. à 25¢. sur le volume des ventes au détail, qui se chiffre à 2 289. Voir tableau 2.1.

⁸ Avant déduction des remises et rabais suivants T.-N., 3 846; N.-É., 147; N.-B., 3 297; Ontario, 19 565; Sask., 848; C.-B., 41 285; total, 68 980.

TABLE 1.2
Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries - Fiscal Year 1997/98

No.		Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba
		Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec		
Thousands of litres								
CANADIAN								
Spirits:								
1	Alcohol	-	--	--	3	399	8	-
2	Brandy	8	4	23	19	584	436	56
3	Gin	42	8	69	82	1,674	1,098	95
4	Liqueurs	38	6	75	116	810	1,032	242
5	Rum	1,452	269	2,255	803	1,749	6,767	1,053
6	Whisky	759	143	806	815	694	14,372	2,626
7	Vodka	268	122	778	515	1,781	6,647	1,087
8	Other	1	2	-	62	3	655	-
9	Coolers	2	62	251	492	832	12,150	824
10	Total - Spirits	2,570	615	4,257	2,907	8,525	43,165	5,983
Wines:								
11	Cider	6	12	120	84	1,690	2,589	525
12	Sparkling	203	43	265	252	1,178	2,808	353
13	Other	359	285	2,085	1,121	22,541	34,790	2,203
14	Coolers	297	53	391	384 ¹	341	1,213	95
15	Total - Wine	865	393	2,861	1,841	25,750	41,400	3,176
16	Beer:	38,669	8,035	55,278	46,003	521,953	692,935	66,957
17	TOTAL - CANADIAN BEVERAGES	42,104	9,043	62,396	50,751	556,228	777,500	76,116
IMPORTED								
Spirits:								
18	Alcohol	-	-	-	-	162	-	-
19	Brandy	25	2	22	18	1,210	1,795	84
20	Gin	14	6	46	50	830	926	63
21	Liqueurs	168	28	263	117	1,740	2,647	449
22	Rum	171	3	127	67	279	320	101
23	Whisky	127	22	196	86	1,381	4,067	284
24	Vodka	13	3	46	33	622	1,723	191
25	Other	13	2	-	30	309	2,454	57
26	Coolers	7	7	186	-	-	126	26
27	Total - Spirits	538	73	887	401	6,533	14,058	1,255
Wines:								
28	Cider	4	-	8	-	-	162	5
29	Sparkling	25	14	81	39	1,499	1,881	397
30	Other	766	205	1,922	1,302	51,061	47,291	2,656
31	Coolers	86	3	80	127	-	285	14
32	Total - Wine	881	223	2,091	1,468	52,560	49,619	3,072
33	Beer:	638	15	1,258	270	6,985	47,082	2,072
34	TOTAL - IMPORTED BEVERAGES	2,057	311	4,236	2,139	66,078	110,759	6,399

See footnote(s) at the end of this table.

TABLEAU 1.2

**Volume des ventes de boissons alcooliques par les régions des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
- Exercice financier 1997-1998**

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord- Ouest	Total		N ^o
Milliers de litres							
						CANADIENNES	
						Spiritueux:	
-	-	2	-	-	412	Alcool	1
24	57	154	-	-	1,365	Brandy	2
51	223	535	2	4	3,882	Gin	3
121	369	391	9	4	3,212	Liqueurs	4
1,039	2,918	3,181	42	96	21,624	Rhum	5
1,915	5,415	4,538	59	120	32,261	Whisky	6
1,343	3,901	3,825	51	113	20,432	Vodka	7
58	347	626	1	-	1,755	Autres	8
729	-	3,110	87	60	18,599	Coolers	9
5,280	13,230	16,362	251	397	103,541	Total - Spiritueux	10
						Vins:	
204	2,338	8,687	180	47	16,482	Cidre	11
224	541	680	5	5	6,558	Mousseux	12
1,631	4,450	17,164	166	92	86,886	Autres	13
291	4,859	2,076	2	18	10,020	Coolers	14
2,350	12,188	28,607	353	162	119,945	Total - Vins	15
56,598	176,300	250,432	3,533	3,446	1,920,139	Bière:	16
64,228	201,718	295,401	4,137	4,005	2,143,626	TOTAL - BOISSONS CANADIENNES	17
						IMPORTÉES	
						Spiritueux:	
-	-	-	-	-	162	Alcool	18
37	317	406	4	3	3,924	Brandy	19
23	154	380	3	2	2,497	Gin	20
341	1,808	1,674	24	34	9,293	Liqueurs	21
76	353	300	2	2	1,801	Rhum	22
234	1,040	1,607	15	14	9,072	Whisky	23
59	307	791	5	2	3,796	Vodka	24
34	307	366	4	3	3,580	Autres	25
59	-	173	1	-	585	Coolers	26
863	4,286	5,697	58	60	34,710	Total - Spiritueux	27
						Vins:	
-	138	43	-	-	360	Cidre	28
61	632	734	5	5	5,373	Mousseux	29
1,182	11,034	15,152	103	125	132,800	Autres	30
51	649	121	-	-	1,416	Coolers	31
1,294	12,453	16,050	108	130	139,948	Total - Vins	32
461	20,135	11,971	60	130	91,076	Bière:	33
2,618	36,874	33,718	226	320	265,734	TOTAL - BOISSONS IMPORTÉES	34

Voir note(s) à la fin de ce tableau.

TABLE 1.2
Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries - Fiscal Year 1997/98
- Concluded

No.		Newfound-land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba
		Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec		
Thousands of litres								
CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES								
Spirits:								
35	Alcohol	-	--	--	3	561	8	-
36	Brandy	33	6	45	37	1,795	2,231	140
37	Gin	56	14	115	132	2,504	2,024	158
38	Liqueurs	206	34	338	233	2,549	3,679	691
39	Rum	1,623	272	2,383	870	2,028	7,087	1,154
40	Whisky	886	164	1,002	901	2,074	18,439	2,910
41	Vodka	281	126	825	548	2,403	8,370	1,278
42	Other	14	4	-	92	312	3,109	57
43	Coolers	9	69	436	492	832	12,276	850
44	Total - Spirits	3,108	689	5,144	3,308	15,058	57,223	7,238
Wines:								
45	Cider	10	12	128	84	1,690	2,751	530
46	Sparkling	228	58	346	291	2,677	4,689	750
47	Other	1,125	490	4,007	2,423	73,602	82,081	4,859
48	Coolers	383	56	470	511 ¹	341	1,498	109
49	Total - Wines	1,746	616	4,952	3,309	78,310	91,019	6,248
50	Beer:	39,307	8,050	56,536	46,273	528,938	740,017	69,029
51	TOTAL CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES	44,161	9,354	66,631	52,890	622,305	888,259	82,515

¹ Includes unidentifiable amount of spirit based coolers.

TABLEAU 1.2**Volume des ventes de boissons alcooliques par les régions des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
- Exercice financier 1997-1998 - fin**

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Total		N ^o
		Colombie- Britannique		Territoires du Nord- Ouest			
Milliers de litres							
BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES							
Spiritueux:							
-	-	2	-	-	574	Alcool	35
61	374	560	4	3	5,289	Brandy	36
74	377	915	5	6	6,379	Gin	37
462	2,177	2,065	33	38	12,505	Liqueurs	38
1,115	3,271	3,481	44	98	23,426	Rhum	39
2,149	6,455	6,145	74	134	41,333	Whisky	40
1,402	4,208	4,616	56	115	24,227	Vodka	41
92	654	992	5	3	5,334	Autres	42
788	-	3,283	88	60	19,184	Coolers	43
6,143	17,516	22,059	309	457	138,251	Total - Spiritueux	44
Vins:							
204	2,476	8,730	180	47	16,842	Cidre	45
285	1,173	1,414	10	10	11,931	Mousseux	46
2,813	15,484	32,316	269	217	219,686	Autres	47
342	5,508	2,197	2	18	11,436	Coolers	48
3,644	24,641	44,657	461	292	259,894	Total - Vins	49
57,059	196,435	262,403	3,593	3,576	2,011,216	Bière:	50
66,846	238,592	329,119	4,363	4,325	2,409,361	TOTAL BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES	51

¹ Y compris un montant inconnu de coolers à base de spiritueux.

TABLE 1.3
Value of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over - Fiscal Years 1993/94 to 1997/98

No.	Value - Valeur					
	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
SPIRITS						
1	Newfoundland	76,959	78,318	78,662	77,267	85,342
2	Prince Edward Island	19,021	18,444	18,367	18,465	18,133
3	Nova Scotia	132,167	127,467	126,069	126,209	127,970
4	New Brunswick	67,712	67,282	66,799	65,985	70,013
5	Quebec	351,597	349,841	355,719	357,070	363,692
6	Ontario	1,088,923	1,088,737	1,116,318	1,147,625	1,199,552
7	Manitoba	154,529	158,122	156,899	156,693	159,659
8	Saskatchewan	134,539	135,330	135,814	137,867	141,120
9	Alberta	442,725	397,215	379,702	384,263	403,066
10	British Columbia	497,060	501,216	484,899	496,618	508,441
11	Yukon	7,017	6,680	7,117	7,465	7,373
12	Northwest Territories	13,123	13,156	13,408	13,236	13,550
13	Total	2,985,372	2,941,808	2,939,773	2,988,762	3,097,913
WINES						
14	Newfoundland	14,446	14,868	15,279	16,036	17,967
15	Prince Edward Island	3,931	3,958	4,393	4,614	5,125
16	Nova Scotia	33,572	33,785	35,059	38,747	42,418
17	New Brunswick	22,494	23,163	24,786	27,187	27,429
18	Quebec	603,508	605,286	650,031	706,015	749,164
19	Ontario	652,886	694,694	747,647	816,975	875,146
20	Manitoba	44,140	45,475	47,247	51,044	55,274
21	Saskatchewan	24,753	25,723	26,712	28,086	30,060
22	Alberta	161,817	151,683	152,018	169,545	191,917
23	British Columbia	334,848	345,691	366,611	386,035	410,268
24	Yukon	3,051	2,990	3,147	3,587	3,681
25	Northwest Territories	2,633	2,637	2,714	2,721	2,928
26	Total	1,902,079	1,949,953	2,075,644	2,250,592	2,411,376
BEER						
27	Newfoundland	167,494	158,380	152,844	144,865	144,694
28	Prince Edward Island	25,836	26,348	25,778	25,685	25,809
29	Nova Scotia	170,387	169,849	169,582	170,203	171,796
30	New Brunswick	141,632	141,379	144,309	157,038	160,342
31	Quebec	1,644,080	1,767,938	1,825,583	1,781,503	1,788,476
32	Ontario	1,967,490	2,030,096	2,084,036	2,069,661	2,147,359
33	Manitoba	165,829	167,228	169,170	169,253	177,032
34	Saskatchewan	139,128	144,666	148,028	150,089	162,414
35	Alberta	474,706	468,743	462,489	488,741	523,596
36	British Columbia	713,561	739,487	755,714	772,443	797,723
37	Yukon	10,245	10,328	11,137	11,834	11,804
38	Northwest Territories	15,640	16,017	16,422	16,194	16,377
39	Total	5,636,028	5,840,459	5,965,092	5,957,509	6,127,422
ALL ALCOHOLIC BEVERAGES ¹						
40	Newfoundland	258,899	251,566	246,785	238,168	248,004
41	Prince Edward Island	48,788	48,750	48,538	48,764	49,068
42	Nova Scotia	336,126	331,101	330,710	335,158	342,184
43	New Brunswick	231,838	231,824	235,894	250,210	257,784
44	Quebec	2,599,185	2,723,065	2,831,333	2,844,588	2,901,331
45	Ontario	3,709,299	3,813,527	3,948,001	4,034,262	4,222,057
46	Manitoba	364,498	370,825	373,316	376,990	391,965
47	Saskatchewan	298,420	305,719	310,554	316,043	333,594
48	Alberta	1,079,248	1,017,641	994,209	1,042,548	1,118,579
49	British Columbia	1,545,469	1,586,394	1,607,224	1,655,095	1,716,432
50	Yukon	20,313	19,998	21,401	22,886	22,858
51	Northwest Territories	31,396	31,810	32,544	32,151	32,855
52	Total	10,523,479	10,732,220	10,980,509	11,196,863	11,636,711

¹ Per capita values may not add due to rounding.

TABLEAU 1.3
Valeur des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus - Exercices financiers 1993-1994 à 1997-1998

Value Per Capita - Valeur par habitant						
1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98		N°
Dollars						
					SPIRITUEUX	
168.6	169.2	170.9	168.3	186.7	Terre-Neuve	1
185.9	175.2	172.0	170.8	167.1	Ile-du-Prince-Edouard	2
179.3	169.7	167.3	166.2	167.0	Nouvelle-Écosse	3
113.0	110.5	109.2	107.2	113.2	Nouveau-Brunswick	4
60.7	59.6	60.0	59.5	60.2	Québec	5
127.3	124.9	126.0	127.6	131.3	Ontario	6
177.5	178.5	176.1	174.7	177.5	Manitoba	7
175.8	173.7	174.0	174.8	177.9	Saskatchewan	8
216.8	189.9	178.8	177.6	181.6	Alberta	9
175.6	170.2	155.9	159.7	159.9	Colombie-Britannique	10
288.8	290.4	296.1	310.6	301.3	Yukon	11
310.2	303.1	297.7	293.9	296.3	Territoires du Nord-Ouest	12
130.9	126.3	124.0	124.7	127.5	Total	13
					VINS	
31.6	32.1	33.2	34.9	39.3	Terre-Neuve	14
38.4	37.6	41.1	42.7	47.2	Ile-du-Prince-Edouard	15
45.5	45.0	46.5	51.0	55.3	Nouvelle-Écosse	16
37.5	38.0	40.5	44.2	44.4	Nouveau-Brunswick	17
104.2	103.1	109.6	117.7	124.0	Québec	18
76.4	79.7	84.4	90.8	95.8	Ontario	19
50.7	51.3	53.0	56.9	61.4	Manitoba	20
32.3	33.0	34.2	35.6	37.9	Saskatchewan	21
79.2	72.5	71.6	78.4	86.5	Alberta	22
118.3	117.4	117.9	124.1	129.0	Colombie-Britannique	23
125.6	130.0	130.9	149.2	150.4	Yukon	24
62.2	60.8	60.3	60.4	64.0	Territoires du Nord-Ouest	25
83.4	83.7	87.6	93.9	99.3	Total	26
					BIÈRE	
366.9	342.2	332.1	315.5	316.6	Terre-Neuve	27
252.6	250.2	241.4	237.6	237.9	Ile-du-Prince-Edouard	28
231.2	226.1	225.0	224.1	224.1	Nouvelle-Écosse	29
236.4	232.1	236.0	255.1	259.3	Nouveau-Brunswick	30
283.9	301.2	307.7	296.9	295.9	Québec	31
230.1	232.8	235.2	230.1	235.0	Ontario	32
190.5	188.8	189.9	188.7	196.8	Manitoba	33
181.8	185.7	189.7	190.3	204.8	Saskatchewan	34
232.5	224.1	217.8	225.9	235.9	Alberta	35
252.2	251.2	243.0	248.4	250.9	Colombie-Britannique	36
421.6	449.0	463.3	492.3	482.4	Yukon	37
369.7	369.1	364.6	359.5	358.1	Territoires du Nord-Ouest	38
247.1	250.8	251.7	248.6	252.2	Total	39
					TOUTES LES BOISSONS ALCOOLISÉES ¹	
567.1	543.6	536.3	518.7	542.6	Terre-Neuve	40
476.9	463.0	454.5	451.1	452.2	Ile-du-Prince-Edouard	41
456.0	440.8	438.8	441.3	446.5	Nouvelle-Écosse	42
386.9	380.6	385.7	406.4	417.0	Nouveau-Brunswick	43
448.9	464.0	477.3	474.1	480.0	Québec	44
433.8	437.4	445.6	448.4	462.0	Ontario	45
418.8	418.6	419.0	420.4	435.7	Manitoba	46
389.9	392.4	397.9	400.7	420.6	Saskatchewan	47
528.6	486.5	468.3	481.8	504.0	Alberta	48
546.1	538.8	516.8	532.2	539.8	Colombie-Britannique	49
835.9	869.5	890.3	952.1	934.2	Yukon	50
742.2	732.9	722.5	713.8	718.5	Territoires du Nord-Ouest	51
461.3	460.9	463.3	467.2	479.0	Total	52

¹ Les données par habitant peuvent ne pas additionner en raison de l'arrondissement.

TABLE 1.4
Volume of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over - Fiscal Years 1993/94 to 1997/98

No.	Volume					
	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	
Thousands of litres - Milliers de litres						
SPIRITS						
1	Newfoundland	3,344	3,271	3,225	3,122	3,108
2	Prince Edward Island	656	681	626	704	689
3	Nova Scotia	5,232	5,138	5,118	5,054	5,144
4	New Brunswick	3,225	3,276	3,228	3,265	3,308
5	Quebec	14,745	14,931	14,924	14,924	15,058
6	Ontario	48,955	48,551	50,131	51,270	57,223
7	Manitoba	6,891	7,208	7,177	7,094	7,238
8	Saskatchewan	5,699	5,814	5,895	5,939	6,143
9	Alberta	17,197	16,654	16,324	16,662	17,516
10	British Columbia	20,364	21,034	20,799	21,287	22,059
11	Yukon	267	256	273	285	309
12	Northwest Territories	432	438	425	430	457
13	Total	127,007	127,252	128,145	130,036	138,251
WINES						
14	Newfoundland	1,622	1,631	1,629	1,672	1,746
15	Prince Edward Island	499	513	495	597	616
16	Nova Scotia	4,259	4,212	4,305	4,582	4,952
17	New Brunswick	2,814	2,831	2,949	3,078	3,309
18	Quebec	69,287	71,257	73,429	77,501	78,310
19	Ontario	77,174	79,861	83,946	88,591	91,019
20	Manitoba	5,230	5,390	5,647	5,907	6,248
21	Saskatchewan	3,287	3,311	3,372	3,469	3,644
22	Alberta	19,883	19,735	19,937	21,952	24,641
23	British Columbia	42,231	43,159	44,632	44,555	44,657
24	Yukon	404	389	416	456	461
25	Northwest Territories	245	246	240	246	292
26	Total	226,935	232,535	240,997	252,606	259,894
BEER						
27	Newfoundland	46,048	43,618	42,060	41,103	39,307
28	Prince Edward Island	7,902	7,838	8,079	8,602	8,050
29	Nova Scotia	57,898	56,689	56,210	55,864	56,536
30	New Brunswick	46,082	46,799	46,940	45,658	46,273
31	Quebec	524,382	533,997	540,103	526,974	528,938
32	Ontario	733,285	747,182	756,023	733,674	740,017
33	Manitoba	67,825	68,518	68,640	68,006	69,029
34	Saskatchewan	52,356	54,306	55,218	54,851	57,059
35	Alberta	182,559	184,112	184,075	183,723	196,435
36	British Columbia	260,249	264,822	266,339	261,301	262,403
37	Yukon	3,426	3,283	3,506	3,633	3,593
38	Northwest Territories	3,751	3,871	3,644	3,678	3,576
39	Total	1,985,763	2,015,035	2,030,837	1,987,067	2,011,216
ALL ALCOHOLIC BEVERAGES ¹						
40	Newfoundland	51,014	48,520	46,914	45,897	44,161
41	Prince Edward Island	9,057	9,032	9,200	9,903	9,354
42	Nova Scotia	67,389	66,039	65,633	65,500	66,631
43	New Brunswick	52,121	52,906	53,117	52,001	52,890
44	Quebec	608,414	620,185	628,456	619,399	622,305
45	Ontario	859,414	875,594	890,100	873,535	888,259
46	Manitoba	79,946	81,116	81,464	81,007	82,515
47	Saskatchewan	61,342	63,431	64,485	64,259	66,846
48	Alberta	219,639	220,501	220,336	222,337	238,592
49	British Columbia	322,844	329,015	331,770	327,143	329,119
50	Yukon	4,097	3,928	4,195	4,374	4,363
51	Northwest Territories	4,428	4,555	4,309	4,354	4,325
52	Total	2,339,705	2,374,822	2,399,979	2,369,709	2,409,361

¹ Per capita values may not add due to rounding.

TABLEAU 1.4
Volume des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus - Exercices financiers 1993-1994 à 1997-1998

Volume Per Capita - Volume par habitant						N ^o
1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98		
Litres						
SPIRITUEUX						
7.3	7.1	7.0	6.8	6.8	Terre-Neuve	1
6.4	6.5	5.9	6.5	6.3	Ile-du-Prince-Edouard	2
7.1	6.8	6.8	6.7	6.7	Nouvelle-Écosse	3
5.4	5.4	5.3	5.3	5.4	Nouveau-Brunswick	4
2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	Québec	5
5.7	5.6	5.7	5.7	6.3	Ontario	6
7.9	8.1	8.1	7.9	8.0	Manitoba	7
7.4	7.5	7.6	7.5	7.7	Saskatchewan	8
8.4	8.0	7.7	7.7	7.9	Alberta	9
7.2	7.1	6.7	6.8	6.9	Colombie-Britannique	10
11.0	11.1	11.4	11.9	12.6	Yukon	11
10.2	10.1	9.4	9.5	10.0	Territoires du Nord-Ouest	12
5.6	5.5	5.4	5.4	5.7	Total	13
VINS						
3.6	3.5	3.5	3.6	3.8	Terre-Neuve	14
4.9	4.9	4.6	5.5	5.7	Ile-du-Prince-Edouard	15
5.8	5.6	5.7	6.0	6.5	Nouvelle-Écosse	16
4.7	4.6	4.8	5.0	5.4	Nouveau-Brunswick	17
12.0	12.1	12.4	12.9	13.0	Québec	18
9.0	9.2	9.5	9.8	10.0	Ontario	19
6.0	6.1	6.3	6.6	6.9	Manitoba	20
4.3	4.2	4.3	4.4	4.6	Saskatchewan	21
9.7	9.4	9.4	10.1	11.1	Alberta	22
14.9	14.7	14.4	14.3	14.0	Colombie-Britannique	23
16.6	16.9	17.3	19.0	18.8	Yukon	24
5.8	5.7	5.3	5.5	6.4	Territoires du Nord-Ouest	25
9.9	10.0	10.2	10.5	10.7	Total	26
BIÈRE						
100.9	94.2	91.4	89.5	86.0	Terre-Neuve	27
77.2	74.4	75.6	79.6	74.2	Ile-du-Prince-Edouard	28
78.5	75.5	74.6	73.6	73.8	Nouvelle-Écosse	29
76.9	76.8	76.7	74.2	74.8	Nouveau-Brunswick	30
90.6	91.0	91.0	87.8	87.5	Québec	31
85.8	85.7	85.3	81.6	81.0	Ontario	32
77.9	77.4	77.0	75.8	76.7	Manitoba	33
68.4	69.7	70.8	69.5	71.9	Saskatchewan	34
89.4	88.0	86.7	84.9	88.5	Alberta	35
92.0	90.0	85.6	84.0	82.5	Colombie-Britannique	36
141.0	142.7	145.9	151.1	146.8	Yukon	37
88.7	89.2	80.9	81.7	78.2	Territoires du Nord-Ouest	38
87.1	86.5	85.7	82.9	82.8	Total	39
TOUTES LES BOISSONS ALCOOLISÉES ¹						
111.8	104.8	101.9	100.0	96.6	Terre-Neuve	40
88.5	85.8	86.1	91.6	86.2	Ile-du-Prince-Edouard	41
91.4	87.9	87.1	86.2	86.9	Nouvelle-Écosse	42
87.0	86.9	86.8	84.5	85.5	Nouveau-Brunswick	43
105.1	105.7	105.9	103.2	103.0	Québec	44
100.5	100.4	100.5	97.1	97.2	Ontario	45
91.8	91.6	91.4	90.3	91.7	Manitoba	46
80.2	81.4	82.6	81.5	84.3	Saskatchewan	47
107.6	105.4	103.8	102.7	107.5	Alberta	48
114.1	111.8	106.7	105.2	103.5	Colombie-Britannique	49
168.6	170.8	174.5	182.0	178.3	Yukon	50
104.7	105.0	95.7	96.7	94.6	Territoires du Nord-Ouest	51
102.6	102.0	101.3	98.9	99.2	Total	52

¹ Les données par habitant peuvent ne pas additionner en raison de l'arrondissement.

TABLE 1.5
Volume of Sales of Alcoholic Beverages in Litres of Absolute Alcohol and Per Capita 15 Years and Over - Fiscal Years 1993/94 to 1997/98

No.	Volume					
	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	
	Thousands of litres - Milliers de litres					
SPIRITS						
1	Newfoundland	1,298	1,268	1,250	1,210	1,199
2	Prince Edward Island	249	249	237	259	245
3	Nova Scotia	1,920	1,886	1,871	1,838	1,837
4	New Brunswick	1,127	18	1,138	1,127	1,104
5	Quebec	5,227	5,251	5,226	5,214	5,222
6	Ontario	16,952	16,760	17,716	17,246	17,857
7	Manitoba	2,401	2,481	2,442	2,428	2,460
8	Saskatchewan	2,029	2,062	2,072	2,077	2,089
9	Alberta	6,502	6,287	6,152	6,261	6,571
10	British Columbia	7,220	7,641	7,239	7,264	7,262
11	Yukon	85	80	85	89	86
12	Northwest Territories	154	155	147	145	154
13	Total	45,164	44,136	45,573	45,157	46,085
WINES						
14	Newfoundland	160	160	159	161	171
15	Prince Edward Island	53	55	55	64	66
16	Nova Scotia	465	464	475	501	538
17	New Brunswick	223	19	326	249	343
18	Quebec	7,967	8,243	8,529	9,033	9,155
19	Ontario	8,923	9,251	9,719	10,146	10,445
20	Manitoba	583	607	626	647	678
21	Saskatchewan	358	360	365	373	389
22	Alberta	2,081	2,054	2,032	2,185	2,389
23	British Columbia	4,508	4,593	4,691	4,675	4,698
24	Yukon	41	40	42	45	46
25	Northwest Territories	28	28	27	27	31
26	Total	25,390	25,875	27,046	28,107	28,948
BEER						
27	Newfoundland	2,302	2,181	2,103	2,055	1,965
28	Prince Edward Island	395	392	404	430	402
29	Nova Scotia	2,895	2,834	2,811	2,793	2,827
30	New Brunswick	2,304	2,340	2,347	2,283	2,314
31	Quebec	26,219	26,700	27,005	26,349	26,447
32	Ontario	36,664	37,359	37,801	36,684	37,001
33	Manitoba	3,391	3,426	3,432	3,400	3,451
34	Saskatchewan	2,618	2,715	2,761	2,743	2,853
35	Alberta	9,128	9,206	9,204	9,186	9,822
36	British Columbia	13,012	13,241	13,317	13,065	13,120
37	Yukon	171	164	175	182	180
38	Northwest Territories	188	194	182	184	179
39	Total	99,288	100,752	101,542	99,353	100,561
ALL ALCOHOLIC BEVERAGES ¹						
40	Newfoundland	3,760	3,609	3,512	3,425	3,335
41	Prince Edward Island	697	696	696	753	714
42	Nova Scotia	5,280	5,184	5,156	5,133	5,202
43	New Brunswick	3,654	2,377	3,811	3,659	3,761
44	Quebec	39,414	40,195	40,760	40,596	40,824
45	Ontario	62,540	63,370	65,235	64,076	65,303
46	Manitoba	6,374	6,514	6,500	6,475	6,589
47	Saskatchewan	5,005	5,136	5,198	5,192	5,331
48	Alberta	17,711	17,547	17,388	17,632	18,782
49	British Columbia	24,741	25,475	25,247	25,005	25,080
50	Yukon	297	283	302	316	312
51	Northwest Territories	370	376	356	356	364
52	Total	169,842	170,763	174,161	172,618	175,594

¹ Per capita values may not add due to rounding.

TABLEAU 1.5

Volume en litres d'alcool absolu des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus - Exercices financiers 1993-1994 à 1997-1998

Volume Per Capita - Volume par habitant						
1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98		N°
Litres						
SPIRITUEUX						
2.8	2.7	2.7	2.6	2.6	Terre-Neuve	1
2.4	2.4	2.2	2.4	2.3	Île-du-Prince-Édouard	2
2.6	2.5	2.5	2.4	2.4	Nouvelle-Écosse	3
1.9	0.0	1.9	1.8	1.8	Nouveau-Brunswick	4
0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	Québec	5
2.0	1.9	2.0	1.9	2.0	Ontario	6
2.8	2.8	2.7	2.7	2.7	Manitoba	7
2.7	2.6	2.7	2.6	2.6	Saskatchewan	8
3.2	3.0	2.9	2.9	3.0	Alberta	9
2.6	2.6	2.3	2.3	2.3	Colombie-Britannique	10
3.5	3.5	3.5	3.7	3.5	Yukon	11
3.7	3.6	3.3	3.2	3.4	Territoires du Nord-Ouest	12
2.0	1.9	1.9	1.9	1.9	Total	13
VINS						
0.3	0.3	0.3	0.3	0.4	Terre-Neuve	14
0.5	0.5	0.5	0.6	0.6	Île-du-Prince-Édouard	15
0.6	0.6	0.6	0.7	0.7	Nouvelle-Écosse	16
0.4	0.0	0.5	0.4	0.6	Nouveau-Brunswick	17
1.4	1.4	1.4	1.5	1.5	Québec	18
1.0	1.1	1.1	1.1	1.1	Ontario	19
0.7	0.7	0.7	0.7	0.8	Manitoba	20
0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	Saskatchewan	21
1.0	1.0	1.0	1.0	1.1	Alberta	22
1.6	1.6	1.5	1.5	1.5	Colombie-Britannique	23
1.7	1.7	1.7	1.9	1.9	Yukon	24
0.7	0.7	0.6	0.6	0.7	Territoires du Nord-Ouest	25
1.1	1.1	1.1	1.2	1.2	Total	26
BIÈRE						
5.0	4.7	4.6	4.5	4.3	Terre-Neuve	27
3.9	3.7	3.8	4.0	3.7	Île-du-Prince-Édouard	28
3.9	3.8	3.7	3.7	3.7	Nouvelle-Écosse	29
3.8	3.8	3.8	3.7	3.7	Nouveau-Brunswick	30
4.5	4.5	4.6	4.4	4.4	Québec	31
4.3	4.3	4.3	4.1	4.0	Ontario	32
3.9	3.9	3.9	3.8	3.8	Manitoba	33
3.4	3.5	3.5	3.5	3.6	Saskatchewan	34
4.5	4.4	4.3	4.2	4.4	Alberta	35
4.6	4.5	4.3	4.2	4.1	Colombie-Britannique	36
7.0	7.1	7.3	7.6	7.3	Yukon	37
4.4	4.5	4.0	4.1	3.9	Territoires du Nord-Ouest	38
4.4	4.3	4.3	4.1	4.1	Total	39
TOUTES LES BOISSONS ALCOLISÉES ¹						
8.2	7.8	7.6	7.5	7.3	Terre-Neuve	40
6.8	6.6	6.5	7.0	6.6	Île-du-Prince-Édouard	41
7.2	6.9	6.8	6.8	6.8	Nouvelle-Écosse	42
6.1	3.9	6.2	5.9	6.1	Nouveau-Brunswick	43
6.8	6.8	6.9	6.8	6.8	Québec	44
7.3	7.3	7.4	7.1	7.1	Ontario	45
7.3	7.4	7.3	7.2	7.3	Manitoba	46
6.5	6.6	6.7	6.6	6.7	Saskatchewan	47
8.7	8.4	8.2	8.1	8.5	Alberta	48
8.7	8.7	8.1	8.0	7.9	Colombie-Britannique	49
12.2	12.3	12.6	13.1	12.7	Yukon	50
8.7	8.7	7.9	7.9	8.0	Territoires du Nord-Ouest	51
7.4	7.3	7.3	7.2	7.2	Total	52

¹ Les données par habitant peuvent ne pas additionner en raison de l'arrondissement.

TABLE 1.6
Volume of Sales of Wines by Type - Fiscal Years 1993/94 to 1997/98

No.		1993/94			1994/95			1995/96		
		Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total
		Canadiens	Importés		Canadiens	Importés		Canadiens	Importés	
Thousands of litres										
RED WINES										
1	Newfoundland	16	246	262	37	262	299	55	261	316
2	Prince Edward Island	12	43	55	15	48	63	20	63	83
3	Nova Scotia	97	498	595	97	570	667	139	655	794
4	New Brunswick	..	..	..	..	..	..	..	..	..
5	Quebec	5,586	17,097	22,683	5,884	19,208	25,092	6,493	21,553	28,046
6	Ontario	4,783	13,688	18,471	5,890	15,211	21,101	7,177	16,827	24,004
7	Manitoba	252	786	1,038	291	946	1,237	339	1,021	1,360
8	Saskatchewan	379	378	757	398	406	804	438	454	892
9	Alberta	800	3,917	4,717	1,146	4,219	5,365	913	4,727	5,640
10	British Columbia	3,600	6,773	10,373	4,061	7,395	11,456	4,513	7,751	12,264
11	Yukon	32	43	75	..	..	..	..	..	..
12	Northwest Territories	10	35	45	13	38	51	9	48	57
13	Total	15,567	43,504	59,071	17,832	48,303	66,135	20,096	53,360	73,456
WHITE WINES										
14	Newfoundland	383	504	887	381	475	856	398	437	835
15	Prince Edward Island	180	112	292	205	129	334	152	167	319
16	Nova Scotia	1,176	1,108	2,284	1,131	1,124	2,255	1,129	1,135	2,264
17	New Brunswick	..	..	..	..	..	..	..	..	..
18	Quebec	17,252	22,019	39,271	16,634	22,697	39,331	16,478	22,419	38,897
19	Ontario	21,564	26,185	47,749	21,992	25,874	47,866	22,766	25,049	47,815
20	Manitoba	1,618	1,660	3,278	1,548	1,718	3,266	1,536	1,617	3,153
21	Saskatchewan	942	617	1,559	932	601	1,533	1,126	625	1,751
22	Alberta	3,300	5,978	9,278	3,189	5,406	8,595	3,164	5,685	8,849
23	British Columbia	12,767	8,725	21,492	12,302	8,363	20,665	11,775	7,822	19,597
24	Yukon	65	66	131	..	..	..	..	..	..
25	Northwest Territories	68	52	120	69	53	122	50	65	115
26	Total	59,315	67,026	126,341	58,383	66,440	124,823	58,574	65,021	123,595
UNIDENTIFIED										
27	Newfoundland	421	52	473	420	56	476	382	96	478
28	Prince Edward Island	143	9	152	100	16	116	70	23	93
29	Nova Scotia	1,283	97	1,380	1,199	91	1,290	1,125	122	1,247
30	New Brunswick	1,600	1,214	2,814	1,621	1,210	2,831	1,677	1,272	2,949
31	Quebec	4,338	2,996	7,334	3,663	3,171	6,834	3,228	3,258	6,486
32	Ontario	5,876	5,077	10,953	5,603	5,291	10,894	6,332	5,795	12,127
33	Manitoba	737	177	914	741	146	887	835	299	1,134
34	Saskatchewan	797	174	971	780	194	974	603	126	729
35	Alberta	4,715	1,173	5,888	4,856	919	5,775	4,224	1,224	5,448
36	British Columbia	9,129	1,237	10,366	9,973	1,065	11,038	11,688	1,083	12,771
37	Yukon	192	6	198	280	109	389	303	113	416
38	Northwest Territories	72	8	80	63	10	73	63	5	68
39	Total	29,303	12,220	41,523	29,299	12,278	41,577	30,530	13,416	43,946
TOTAL WINES										
40	Newfoundland	820	802	1,622	838	793	1,631	835	794	1,629
41	Prince Edward Island	335	164	499	320	193	513	242	253	495
42	Nova Scotia	2,556	1,703	4,259	2,427	1,785	4,212	2,393	1,912	4,305
43	New Brunswick	1,600	1,214	2,814	1,621	1,210	2,831	1,677	1,272	2,949
44	Quebec	27,176	42,112	69,288	26,181	45,076	71,257	26,199	47,230	73,429
45	Ontario	32,223	44,950	77,173	33,485	46,376	79,861	36,275	47,671	83,946
46	Manitoba	2,607	2,623	5,230	2,580	2,810	5,390	2,710	2,937	5,647
47	Saskatchewan	2,118	1,169	3,287	2,110	1,201	3,311	2,167	1,205	3,372
48	Alberta	8,815	11,068	19,883	9,191	10,544	19,735	8,301	11,636	19,937
49	British Columbia	25,496	16,735	42,231	26,336	16,823	43,159	27,976	16,656	44,632
50	Yukon	289	115	404	280	109	389	303	113	416
51	Northwest Territories	150	95	245	145	101	246	122	118	240
52	Total	104,185	122,750	226,935	105,514	127,021	232,535	109,200	131,797	240,997

TABEAU 1.6
Volume des ventes de vins par types - Exercices financiers 1993-1994 à 1997-1998

1996/97			1997/98			
Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total	
Canadiens	Importés		Canadiens	Importés		N ^o
Milliers de litres						
VINS ROUGES						
69	289	358	114	331	445	Terre-Neuve
35	73	108	47	85	132	Île-du-Prince-Édouard
304	718	1,022	326	812	1,138	Nouvelle-Écosse
..	..	..	228	601	829	Nouveau-Brunswick
7,665	25,129	32,794	8,630	28,270	36,900	Québec
8,733	19,043	27,776	10,077	20,792	30,869	Ontario
519	1,324	1,843	625	1,453	2,078	Manitoba
477	505	982	497	575	1,072	Saskatchewan
2,524	5,272	7,796	1,371	5,808	7,179	Alberta
5,298	7,908	13,206	5,931	8,191	14,122	Colombie-Britannique
40	51	91	46	50	96	Yukon
15	52	67	9	57	66	Territoires du Nord-Ouest
25,679	60,364	86,043	27,901	67,025	94,926	Total
VINS BLANCS						
399	404	803	384	420	804	Terre-Neuve
223	121	344	228	123	352	Île-du-Prince-Édouard
1,380	1,090	2,470	1,310	1,105	2,415	Nouvelle-Écosse
..	..	..	881	684	1,565	Nouveau-Brunswick
16,266	22,218	38,484	14,462	20,905	35,367	Québec
24,040	24,369	48,409	23,542	23,446	46,988	Ontario
1,515	1,522	3,037	1,529	1,476	3,005	Manitoba
1,099	601	1,700	1,107	577	1,684	Saskatchewan
1,601	5,581	7,182	3,178	5,499	8,677	Alberta
11,375	7,046	18,421	11,091	6,686	17,777	Colombie-Britannique
64	57	121	65	54	119	Yukon
38	60	98	38	60	98	Territoires du Nord-Ouest
58,000	63,069	121,069	57,815	61,035	118,850	Total
NON-IDENTIFIÉS						
381	130	511	367	130	497	Terre-Neuve
122	23	145	118	14	132	Île-du-Prince-Édouard
914	176	1,090	1,226	174	1,400	Nouvelle-Écosse
1,789	1,289	3,078	732	183	915	Nouveau-Brunswick
2,960	3,263	6,223	2,657	3,385	6,043	Québec
7,490	4,916	12,406	7,781	5,381	13,162	Ontario
893	134	1,027	1,022	143	1,165	Manitoba
674	113	787	746	142	888	Saskatchewan
5,430	1,544	6,974	7,639	1,146	8,785	Alberta
11,803	1,125	12,928	11,585	1,173	12,758	Colombie-Britannique
240	4	244	242	4	246	Yukon
77	4	81	115	13	128	Territoires du Nord-Ouest
32,773	12,721	45,494	34,230	11,888	46,118	Total
TOTAL DES VINS						
849	823	1,672	865	881	1,746	Terre-Neuve
380	217	597	393	223	616	Île-du-Prince-Édouard
2,598	1,984	4,582	2,862	2,091	4,952	Nouvelle-Écosse
1,789	1,289	3,078	1,841	1,468	3,309	Nouveau-Brunswick
26,891	50,610	77,501	25,750	52,560	78,310	Québec
40,263	48,328	88,591	41,400	49,619	91,019	Ontario
2,927	2,980	5,907	3,176	3,072	6,248	Manitoba
2,250	1,219	3,469	2,350	1,294	3,644	Saskatchewan
9,555	12,397	21,952	12,188	12,453	24,641	Alberta
28,476	16,079	44,555	28,607	16,050	44,657	Colombie-Britannique
344	112	456	353	108	461	Yukon
130	116	246	162	130	292	Territoires du Nord-Ouest
116,452	136,154	252,606	119,946	139,948	259,895	Total

TABLE 1.7
Imports and Exports of Alcoholic Beverages, by
Volume and by Country - Fiscal Year 1997/98¹

TABLEAU 1.7
Importations et exportations de boissons alcooliques, par
volume et par pays - Exercice financier 1997-1998¹

No.	IMPORTS - IMPORTATIONS		No.	EXPORTS - EXPORTATIONS	
N ^o			N ^o		
Thousands of litres - Milliers de litres					
SPIRITS (L.A.A.) - SPIRITUEUX (L.A.A.)			SPIRITS (L.A.A.) - SPIRITUEUX (L.A.A.)		
1	United States - États-Unis	5,903	1	United States - États-Unis	56,812
2	United Kingdom - Royaume-Uni	4,776	2	South Africa - Afrique du Sud	1,245
3	Mexico - Mexique	2,529	3	Japan - Japon	1,240
4	Guyana - la Guyana	2,099	4	Sweden - Suède	1,097
5	France	1,694	5	Other Countries - Autres pays	5,253
6	Other Countries - Autres pays	4,667			
7	Total	21,668	6	Total	65,647
WINES - VINS			WINES - VINS		
8	France	59,815	7	United States - États-Unis	1,717
9	United States - États-Unis	33,691	8	Taiwan - Taiwan	889
10	Chile - Chili	29,962	9	Other Countries - Autres pays	1,087
11	Italy - Italie	28,847			
12	Australia - Australie	7,515			
13	Germany - Allemagne	4,919			
14	Other Countries - Autres pays	26,387			
15	Total	191,136	10	Total	3,693
BEER - BIÈRE			BEER - BIÈRE		
16	United States - États-Unis	57,050	11	United States - États-Unis	360,095
17	Mexico - Mexique	17,359			
18	Netherlands - Pays-Bas	9,790			
19	United Kingdom - Royaume-Uni	8,935			
20	Ireland - Irlande	7,470			
21	Other Countries - Autres pays	13,643			
22	Total	114,247	12	Total	360,095
23	TOTAL IMPORTS - TOTAL DES IMPORTATIONS	327,051	13	TOTAL EXPORTS - TOTAL DES EXPORTATIONS	429,435

¹ Fiscal year ending March 31.
L.A.A. = Litres of absolute alcohol.

¹ Exercice financier clos le 31 mars.
L.A.A. = Litres d'alcool absolu.

TABLE 1.8
Imports and Exports of Alcoholic Beverages¹,
by Value and Volume - Fiscal Years 1993/94 to
1997/98

TABLEAU 1.8
Importations et exportations de boissons alcooliques¹,
par valeur et par volume - Exercices financiers
1993-1994 à 1997-1998

No.	DETAIL - DÉTAIL	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
N°						
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
BY VALUE - PAR VALEUR						
IMPORTS - IMPORTATIONS						
1	Spirits - Spiritueux	210,100	235,428	251,938	179,586	208,963
2	Wines - Vins	386,181	453,171	489,223	533,803	616,426
3	Beer - Bières	50,515	73,465	88,667	101,312	124,647
4	Total Imports - Total des importations	646,796	762,064	829,828	814,701	950,036
EXPORTS OF DOMESTIC STOCK						
- EXPORTATIONS DE STOCK CANADIEN						
5	Spirits - Spiritueux	543,135	522,062	502,870	507,248	527,447
6	Wines - Vins	6,205	6,665	7,684	6,291	11,556
7	Beer - Bières	234,824	264,322	266,979	268,239	267,388
8	Total Exports of Domestic Stock² - Total des exportations de stock canadien²	784,164	793,049	777,533	781,778	806,391
Thousands of litres - Milliers de litres						
BY VOLUME - PAR VOLUME						
IMPORTS - IMPORTATIONS						
9	Spirits (L.A.A.) - Spiritueux (L.A.A.)	20,172	21,204	22,894	16,272	21,668
10	Wines - Vins	158,436	163,367	163,808	172,647	191,136
11	Beer - Bières	55,988	73,978	84,897	96,665	114,247
12	Total Imports - Total des importations	234,596	258,549	271,599	285,584	327,051
EXPORTS OF DOMESTIC STOCK						
- EXPORTATIONS DE STOCK CANADIEN						
13	Spirits (L.A.A.) - Spiritueux (L.A.A.)	77,681	74,393	71,330	69,335	65,647
14	Wines - Vins	3,299	3,400	4,967	2,623	3,693
15	Beer - Bières	329,357	367,194	357,314	350,139	360,095
16	Total Exports of Domestic Stock² - Total des exportations de stock canadien²	410,337	444,987	433,611	422,097	429,435

¹ Total imports in this table may differ from those in Tables 1.1 and 1.2 due to the fact that liquor authorities may import products in one year and store it for sale in a subsequent year. Also, the values in this table are based on the price in the country of origin.

² Does not include foreign produce re-exported.
L.A.A. = Litres of absolute alcohol.

¹ Les importations présentées au tableau 1.8 ne correspondent pas à celles présentées aux tableaux 1.1 et 1.2 parce que des produits importés par les régies des alcools au cours d'une année sont vendus au cours de l'année suivante. Les valeurs inscrites au tableau 1.8 sont basées sur les prix des pays d'origine.

² Ne comprend pas les produits étrangers réexportés.
L.A.A. = Litres d'alcool absolu.

TABLE 2.1**Net Income of Provincial and Territorial Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages¹ - Fiscal Year 1997/98**

No.		Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba
		Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Ecosse	Nouveau- Brunswick	Québec		
Thousands of dollars								
LIQUOR AUTHORITIES								
Net Income From Sales								
1	Gross Sales (including GST) ²	106,859	49,068	342,184	257,784	1,147,964	2,292,846	391,965
	Deduct:							
2	Goods and Services Tax (GST)	6,991	3,210	22,386	16,864	75,100	149,999	25,643
3	Net Sales	99,868	45,858	319,798	240,920	1,072,864	2,142,847	366,322
	Deduct:							
4	Cost of Goods Sold ²	42,471	30,169	155,495	130,686	485,568	1,081,508	189,555
5	Gross Profit on Sales	57,397	15,689	164,304	110,234	587,296	1,061,339	176,767
	Deduct:							
6	Administrative and General Expenses less Miscellaneous Income	12,227	6,234	45,969	24,632	209,293	320,956	28,623
7	Net Income from Sales by Liquor Authorities	45,170	9,455	118,335	85,602	378,003	740,383	148,144
GOVERNMENT REVENUE (EXCLUDING REMITTED PROFITS FROM LIQUOR AUTHORITIES)								
8	Sales Tax ¹	-	9,171 ³	-	-	-	-	-
9	Licences and Permits	40,593	367	7,090	2,760	129,113	510,178	2,479
10	Fines and Confiscations	-	19	85	238	87	-	-
11	Total Government Revenue	40,593	9,557	7,175	2,998	129,200	510,178	2,479
12	Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	85,763	19,012	125,510	88,600	507,203	1,250,561	150,623

¹ Excludes the general sales taxes levied by most provinces.² Includes discounts and rebates. Container refunds, bottle sales, etc., have been deducted.³ Health taxes (25% tax on all purchases from government liquor stores) under the Health Tax Act.⁴ Taxes on sales of alcoholic beverages under the Liquor Ordinance of the Yukon Territory.

TABLEAU 2.1

Bénéfice net des régies des alcools provinciales et territoriales et recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques¹ - Exercice financier 1997-1998

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total		N ^o
Milliers de dollars							
RÉGIES DES ALCOOLS							
Bénéfice net provenant des ventes							
333,594	1,118,579	1,695,458	22,858	32,855	7,792,015	Ventes brutes (TPS comprise) ²	1
Dédution:							
21,824	73,178	108,367	1,495	2,149	507,207	Taxe sur les biens et service (TPS)	2
311,770	1,045,401	1,587,091	21,363	30,706	7,284,808	Ventes nettes	3
Dédution:							
160,037	596,247	825,876	11,246	11,075	3,719,933	Prix de revient des produits vendus ²	4
151,733	449,154	761,215	10,117	19,631	3,564,876	Bénéfice brut sur les ventes	5
Dédution:							
27,067	-	155,170	4,615	3,874	838,660	Des frais généraux et d'administration moins les revenus divers	6
124,666	449,154	606,045	5,502	15,757	2,726,216	Bénéfice net provenant des ventes des régies des alcools	7
RECETTES DES ADMINISTRATIONS (PROFITS REMIS DES RÉGIS DES ALCOOLS NON COMPRIS)							
-	-	-	2,289 ⁴	-	11,467	Taxe de vente ¹	8
1,046	7,000	6,000	112	704	707,442	Licences et permis	9
-	-	-	-	9	438	Amendes et saisies	10
1,046	7,000	6,000	2,401	713	719,340	Recettes totales des administrations	11
125,712	456,154	612,045	7,903	16,470	3,445,556	Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques	12

¹ Ne comprend pas les taxes générales de ventes au détail perçues par la plupart des provinces.

² Comprend les remises et les rabais. Le remboursement des contenants consignés, les ventes de bouteilles, etc., ont été déduits.

³ Taxe de santé (taxe de 25% sur tous les achats aux magasins des régies) perçue en vertu de la Health Tax Act.

⁴ Taxe sur les ventes des boissons alcooliques prélevées aux termes de la Liquor Ordinance du territoire du Yukon.

TABLE 2.2**Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages¹ - Fiscal Years 1988/89 to 1997/98**

No.	PROVINCE OR TERRITORY	1988/89	1989/90	1990/91	1991/92	1992/93
Thousands of dollars						
1	Newfoundland	81,953	82,110	82,206	82,750	85,410
2	Prince Edward Island	18,356	19,065	18,781	18,476	18,407
3	Nova Scotia	116,612	121,868	116,491	120,254	122,541
4	New Brunswick	83,434	87,628	85,676	82,751	82,911
5	Quebec	441,082	445,913	453,711	473,565	468,855
6	Ontario	1,059,445	1,110,439	1,089,807	1,132,408	1,125,222
7	Manitoba	151,206	146,994	136,713	142,046	141,638
8	Saskatchewan	125,439	121,777	110,516	113,928	116,504
9	Alberta	390,133	386,247	407,240	411,836	408,032
10	British Columbia	420,134	420,409	450,299	460,517	522,096
11	Yukon	7,726	7,957	8,095	7,709	7,974
12	Northwest Territories	11,531	12,689	14,186	14,184	14,715
13	Total	2,907,051	2,963,096	2,973,721	3,060,424	3,114,305

¹ Excludes the general sales taxes levied by most provinces.

TABLEAU 2.2**Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques¹ - Exercices financiers 1988-1989 à 1997-1998**

1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	PROVINCE OU TERRITOIRE	N ^o
Milliers de dollars						
79,324	78,779	77,483	76,087	85,763	Terre-Neuve	1
18,266	18,524	19,267	18,700	19,012	Île-du-Prince-Édouard	2
119,884	118,654	119,990	122,036	125,510	Nouvelle-Écosse	3
85,485	86,502	88,037	88,649	88,600	Nouveau-Brunswick	4
448,057	443,407	476,977	494,652	507,203	Québec	5
1,120,743	1,159,414	1,196,405	1,221,845	1,250,561	Ontario	6
142,331	143,954	144,373	145,875	150,623	Manitoba	7
117,398	123,101	122,324	121,652	125,712	Saskatchewan	8
381,758	436,256	420,016	430,172	456,154	Alberta	9
562,089	573,917	572,926	592,589	612,045	Colombie-Britannique	10
7,237	6,555	7,656	7,782	7,903	Yukon	11
15,636	15,418	16,380	16,253	16,470	Territoires du Nord-Ouest	12
3,098,208	3,204,481	3,261,834	3,336,292	3,445,556	Total	13

¹ Ne comprend pas les taxes générales de vente au détail perçues par la plupart des provinces.

TABLEAU 2.3**Reconciliation of the Net Income of Liquor Authorities with the Total Revenue Specifically Derived from the Control and Sale of Alcoholic Beverages - Fiscal Year 1997/98**

No.		Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec		
		Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Ecosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
		Thousands of dollars						
1	Net Income Shown in the Annual Report of the Liquor Authority	85,763	9,800	118,429	85,602	378,090	744,904	149,432
	Deduct:							
	Revenue Included in the Income of the Liquor Authority Deemed to be the Liquor Revenue of the Province or Territory:							
2	1. Sales Tax	-	-	-	-	-	-	-
3	2. Licences and Permits	(40,593)	(367)	(34)	-	-	(4,521)	(2,479)
4	3. Fines and Confiscations	-	-	(85)	-	(87)	-	-
	Add:							
	Expenses Deducted from Income by the Liquor Authority:							
5	1. Policing and Enforcement Expenses	-	22	-	-	-	-	1,191
6	2. Maintenance of Prisoners	-	-	25	-	-	-	-
7	Net Income from Sales by Liquor Authorities	45,170	9,455	118,335	85,602	378,003	740,383	148,144
	Add:							
8	Liquor Revenue of Province or Territory (Total of Items 1, 2, and 3 above)	40,593	367	119	-	87	4,521	2,479
	Other Provincial and Territorial Liquor Revenues not Included in Income of Liquor Authority ¹							
9	1. Sales Tax	-	9,171	-	-	-	-	-
10	2. Licences and Permits	-	-	7,056	2,760	129,113	505,657	-
11	3. Fines and Confiscations	-	19	-	238	-	-	-
12	Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	85,763	19,012	125,510	88,600	507,203	1,250,561	150,623

¹ Collected by provincial government departments or agencies.

TABLEAU 2.3

Rapprochement entre le bénéfice des régies des alcools et les recettes provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques - Exercice financier 1997-1998

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total		N ^o
Milliers de dollars							
125,712	456,154	606,045	5,614	16,215	2,781,760	Bénéfice net apparaissant dans le rapport annuel de la régie des alcools	1
Dédution:							
Recettes comprises dans le revenu de la régie des alcools devant figurer comme recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools:							
-	-	-	-	-	-	1. Taxe de vente	2
(1,046)	(7,000)	-	(112)	(704)	(56,856)	2. Licences et permis	3
-	-	-	-	(9)	(181)	3. Amendes et saisies	4
Plus:							
Dépenses déduites du revenu par la régie des alcools:							
-	-	-	-	255	1,468	1. Dépenses relatives à l'application de la Loi	5
-	-	-	-	-	25	2. Entretien des prisonniers	6
124,666	449,154	606,045	5,502	15,757	2,726,216	Bénéfice net des ventes des régies des alcools	7
Plus:							
1,046	7,000	-	112	713	57,037	Recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools (Total des postes 1, 2 et 3 ci-haut).	8
Autres recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools non comprises dans le revenu ¹							
-	-	-	2,289	-	11,460	1. Taxe de vente	9
-	-	6,000	-	-	650,586	2. Licences et permis	10
-	-	-	-	-	257	3. Amendes et saisies	11
125,712	456,154	612,045	7,903	16,470	3,445,556	Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques	12

¹ Collectées par les ministères ou organismes des administrations provinciales.

Concepts, Coverage, Sources, Methods and Data Quality

Concepts

Statistics Canada's Financial Management System (FMS) contains standardized financial statistics for all agencies and levels of government in Canada. It has been developed over the past 50 years by Statistics Canada in co-operation with representatives of all levels of government, the academic community and business. Through the years, as government activities and user requirements for government financial data have changed, the FMS has been continually updated and improved.

This publication complements the financial statistics presented in the FMS series on provincial and territorial government business enterprise finance and on provincial and territorial government revenue and expenditure.

Coverage

This report covers the financial activities of the provincial and territorial liquor authorities with additional information on the value on the volume of sales of alcoholic beverages through all liquor authority stores and agencies and through stores operated by wineries and breweries. See Table 2 in Appendix I for further details of transactions that are included in these statistics.

Sources

Most of the data are derived from surveys completed by the liquor authorities and the annual reports of liquor authorities. Quebec statistics on beer sales are supplied by the Brewer's Association of Quebec. Details on imports and exports are provided by the International Trade Division of Statistics Canada.

Methods

Statistics are based on a census of all provincial and territorial liquor authorities. financial data are reconciled with annual reports of the liquor authorities. Non-financial data are edited for consistency and completeness and respondents are contacted to confirm or to explain variations.

The value of sales of alcoholic beverages excludes all general sales tax and the value of returnable containers. Until December 31, 1990, the federal sales tax was included in the value of sales at the retail level. With the introduction of the federal goods and services tax (GST) on January 1, 1991, the GST is imposed on the retail value of sales rather than included in the value of sales. In order that the value of sales remain comparable with the values of prior years, the goods and services tax has been added to the value of sales.

Per capita sales by value and volume are based on the population of inhabitants of 15 years of age and over.

Concepts, champ d'observation, sources, méthodes et qualité des données

Concepts

Le système de gestion financière (SGF) de Statistique Canada comporte des statistiques financières normalisées se rapportant à tous les organismes et niveaux gouvernementaux au Canada. Il a été mis au point au cours des 50 dernières années par Statistique Canada, avec la collaboration des représentants de tous les niveaux du gouvernement, du milieu de l'enseignement et du monde des affaires. Au fil des ans, au fur et à mesure de l'évolution des activités gouvernemen-tales et des besoins des utilisateurs, le SGF a été constamment mis à jour et amélioré.

La présente publication vient compléter les statistiques financières que contiennent les séries du SGF sur les finances des entreprises publiques provinciales et territoriales et les revenus et les dépenses des administrations provin-ciales et territoriales.

Champ d'observation

Cette publication couvre les opérations financières des régies des alcools provinciales et territoriales et contient des renseignements additionnels sur la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques des magasins et des agences des régies des alcools, et des magasins qu'exploitent les entreprises vinicoles et les brasseries. Le tableau 2, à l'Annexe 1, présente plus de détails sur les opérations que couvrent les statistiques.

Sources

La majorité des données sont tirées des enquêtes menées auprès des régies des alcools et des rapports annuels de ces dernières. Les statistiques sur les ventes de bière au Québec sont fournies par l'Association des brasseurs du Québec. Les données sur les importations et les exportations sont fournies par la Division du commerce international de Statistique Canada.

Méthodes

Les statistiques sont fondées sur un recensement de toutes les régies des alcools provinciales et territoriales. Le rapprochement entre les données financières et celles des rapports annuels des régies a été fait. On a vérifié l'exactitude et l'intégralité des données non financières, et communiqué avec les répondants pour confirmer ou expliquer les variations.

La valeur des ventes de boissons alcooliques ne comprend pas les taxes générales de vente et la valeur des contenants consignés. Jusqu'au 31 décembre 1990, la valeur des ventes au détail comprenait la taxe de vente fédérale. Avec l'introduction, le 1er janvier 1991, de la taxe fédérale sur les produits et les services (TPS), celle-ci est exclue de la valeur des ventes au détail plutôt qu'incluse dans la valeur des ventes. Pour obtenir des données comparables à celles des années antérieures, nous avons ajouté la TPS à la valeur des ventes.

La valeur et le volume des ventes par habitant sont calculés en utilisant la population âgée de 15 ans et plus. Cette pratique de

This is in accordance with the practice of Health Canada in presenting more realistic trends in the consumption of alcoholic beverages.

Volume of sales of alcoholic beverages in litres of absolute alcohol is calculated by multiplying the sales volume by the percentage of alcohol content. In the case of spirits, the percentage of alcohol content is 40% with the exception of liqueurs (20%) and spirit coolers (5%). The percentage of alcohol content for most wines ranges between 11% and 12%. Consequently, the conversion rate used for wines is estimated at 11.5%. However, some wines may have an alcohol content above or below this range. The conversion rate used for wine based coolers is 5%. The conversion rate used for beer is also estimated at 5%. The alcohol content of most beers ranges between 4% and 6.5%.

Data Quality

Data quality is generally described in terms of sampling and non-sampling errors. Sampling error is the error that may be attributed because a survey is conducted instead of a census. Since the data in this publication were obtained from a census of provincial and territorial liquor authorities no sampling error exists.

Non-sampling errors can occur in both censuses and sample surveys. They are difficult to measure and can arise during any of the survey activities. These errors are from an error in coverage, response errors, non-response errors or processing errors.

The data in this publication are based on the censuses of administrative documents of all liquor authorities, surveys completed by all liquor authorities and the public accounts of provincial and territorial government. The survey questionnaires were designed to reduce misinterpretation by respondents, careful editing practices are employed during and after data capture, ongoing communication is maintained with data suppliers and, where possible, survey data are compared to administrative records to help explain significant changes in the data. Finally, data are reconciled to those published in the annual reports of the liquor authorities. Therefore, it is our opinion that the data contained in the publication are of very good quality.

Santé Canada permet de présenter un indicateur plus réaliste des tendances de la consommation de boissons alcooliques.

Le volume des ventes de boissons alcooliques en litres d'alcool absolu est calculé en multipliant le volume des ventes par le pourcentage d'alcool par volume. Dans le cas des spiritueux, le pourcentage d'alcool est de 40 % par volume sauf pour les liqueurs (20 %) et les coolers à base de spiritueux (5 %). Le pourcentage d'alcool de la plupart des vins varie entre 11 % et 12 %. Ainsi, le taux de conversion des vins est établi à 11,5 %. Cependant, certains vins peuvent contenir un pourcentage d'alcool supérieur ou inférieur à ces niveaux. Le taux de conversion utilisé pour les coolers à base de vins est de 5 %. Le taux de conversion pour la bière est également établi à 5 %. Le niveau d'alcool de la plupart des bières varie entre 4 % et 6,5 %.

Qualité des données

La qualité des données est généralement définie selon les erreurs d'échantillonnage et les erreurs non dues à l'échantillonnage. L'erreur d'échantillonnage est celle qui peut être attribuable au fait que l'on a mené une enquête plutôt qu'un recensement. Il n'existe pas d'erreur d'échantillonnage puisque les données présentées ici ont été obtenues d'un recensement des régies des alcools provinciales et territoriales.

Les erreurs non dues à l'échantillonnage peuvent survenir à la fois dans le contexte des recensements et des enquêtes-échantillons. Elles sont difficiles à évaluer et peuvent survenir à n'importe quelle étape des activités d'enquête. Il s'agit entre autres d'erreurs de couverture, de réponse, de non-réponse ou de traitement.

Les données que contient la publication sont fondées sur le recensement des documents administratifs des régies des alcools, les enquêtes menées auprès de ces mêmes régies et les comptes publics des administrations provinciales et territoriales. Les questionnaires d'enquête sont conçus pour éviter toute mauvaise interprétation de la part des répondants. De minutieuses vérifications sont effectuées pendant et après la saisie des données. Une communication permanente est assurée avec les fournisseurs de données, et, lorsque cela est possible, les données d'enquête sont comparées aux enregistrements administratifs pour expliquer les divergences importantes. Enfin, on effectue le rapprochement entre les présentes données et celles qui sont publiées dans les rapports annuels des régies des alcools. Nous estimons donc que les données présentées dans la publication sont d'une très grande qualité.

Appendix 1

Provincial and Territorial Arrangements for the Retail Trade of Alcoholic Beverages

The provinces and territories have varied regulations and practices for the sale of alcoholic beverages. Each province and territory has a liquor authority that is responsible for the control and sale of alcoholic beverages in that jurisdiction. In most provinces, these liquor authorities manage retail stores and license agency stores. Agency stores are privately owned and operate under license from the liquor authorities, usually to provide services to residents of small or remote communities. The number of liquor authority stores, agencies and private sector liquor stores, by province and territory, is presented in Table 1.

In 1993, Alberta announced that all liquor retailing would be privatized. By the end of 1993/94, 145 of the Alberta Liquor Control Board (ALCB) liquor stores were closed as a result of privatization. During this transition, the ALCB continued to maintain its regulatory function and its responsibility as the importer and wholesaler of liquor products.

In all provinces and territories, imported beer is sold only through the liquor authorities' stores and agencies. Domestic beer is sold under many different arrangements across Canada. In Ontario, the majority of beer is sold through Brewers Retail Inc., a company owned jointly by the major breweries. Some domestic beer is sold through

TABLE 1
Number of Provincial and Territorial Liquor Authorities Stores and Agencies

No.	Province or Territory	Fiscal Year 1996/97			Fiscal Year 1997/98			Province ou territoire	N ^o
		Exercice financier 1996-1997			Exercice financier 1997-1998				
		Stores	Agencies	Total	Stores	Agencies	Total		
		Magasins	Agences		Magasins	Agences			
1	Newfoundland	23	72	95	23	77	100	Terre-Neuve	1
2	Prince Edward Island	18	1	19	18	1	19	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	101	1	102	100	1	101	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	55	65	120	50	68	118	Nouveau-Brunswick	4
5	Quebec	342	155	497	337	154	491	Québec	5
6	Ontario	595	90	685	596	97	693	Ontario	6
7	Manitoba	46	179	225	45	177	222	Manitoba	7
8	Saskatchewan	80	191	271	81	189	270	Saskatchewan	8
9	Alberta ¹	-	-	-	-	-	-	Alberta ¹	9
10	British Columbia	221	142	363	222	149	371	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	7	-	7	7	-	7	Yukon	11
12	Northwest Territories	6	-	6	6	-	6	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Total	1,494	896	2,390	1,485	913	2,398	Total	13

¹ Alberta retail stores were privatized in 1994.

Annexe 1

Provisions provinciales et territoriales concernant les ventes au détail de boissons alcooliques

Les provinces et les territoires appliquent des règles et des pratiques différentes à la vente de boissons alcooliques. Chaque province ou territoire compte une régie des alcools qui veille au contrôle et à la vente des boissons alcooliques dans sa région. Dans la plupart des provinces, ces régies gèrent des magasins de ventes au détail et octroient des licences à des agences. Les agences sont des comptoirs de vente privés qui sont exploités sous permis des régies des alcools; elles desservent habituellement les résidents des communautés à faible densité de population et les communautés éloignées. Le tableau 1 présente le nombre de magasins, d'agences des alcools et de magasins privés, selon la province et le territoire.

En 1993, l'Alberta a déclaré que la vente au détail des boissons alcooliques serait privatisée. À la fin de 1993-1994, 145 des magasins de la Régie des alcools de l'Alberta avaient fermé leurs portes en raison de la privatisation. Pendant cette transition, la Régie des alcools de l'Alberta a continué d'exercer son pouvoir de réglementation et d'assumer ses responsabilités en tant qu'importateur et grossiste de produits alcooliques.

Dans les provinces et les territoires, la bière importée n'est vendue que par les magasins et les agences des régies des alcools. La bière canadienne est vendue selon différentes provisions à l'échelle du Canada. En Ontario, la majorité de la bière est vendue par l'intermédiaire de Brewers Retail Inc., une compagnie exploitée conjointement par les principales brasseries. Les magasins des

TABLEAU 1
Nombre de magasins et d'agences des régies des alcools provinciales et territoriales

No.	Province or Territory	Fiscal Year 1996/97			Fiscal Year 1997/98			Province ou territoire	N ^o
		Exercice financier 1996-1997			Exercice financier 1997-1998				
		Stores	Agencies	Total	Stores	Agencies	Total		
		Magasins	Agences		Magasins	Agences			
1	Newfoundland	23	72	95	23	77	100	Terre-Neuve	1
2	Prince Edward Island	18	1	19	18	1	19	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	101	1	102	100	1	101	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	55	65	120	50	68	118	Nouveau-Brunswick	4
5	Quebec	342	155	497	337	154	491	Québec	5
6	Ontario	595	90	685	596	97	693	Ontario	6
7	Manitoba	46	179	225	45	177	222	Manitoba	7
8	Saskatchewan	80	191	271	81	189	270	Saskatchewan	8
9	Alberta ¹	-	-	-	-	-	-	Alberta ¹	9
10	British Columbia	221	142	363	222	149	371	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	7	-	7	7	-	7	Yukon	11
12	Northwest Territories	6	-	6	6	-	6	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Total	1,494	896	2,390	1,485	913	2,398	Total	13

¹ En 1994, l'Alberta a privatisé ses points de ventes au détail.

Ontario liquor stores but over 90 percent of sales are through Brewers Retail. In Quebec, breweries sell beer directly to licensed establishments and to the general public in grocery stores and convenience stores. No domestic beer is sold in liquor authority outlets. In Newfoundland, domestic beer is sold in grocery stores and convenience stores as well as in liquor stores. In all other provinces and both territories, domestic beer is sold in the liquor authorities' stores and agencies. As well, in Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia and Northwest Territories, cased beer is sold by appropriately licensed hotels for consumption off the premises.

In some provinces, wineries, breweries, microbreweries and their outlets also sell domestic wine and beer at the retail level under license from the liquor authorities. In the past five years, "brew-on-premises" operations have opened in Ontario, British Columbia and the Yukon for the production of both wine and beer. As well, brewpubs have opened in many provinces. Table 2 provides an outline of the various types of wineries and brewing establishments in the provinces and territories. As well, the footnotes provide an explanation of what sales statistics are included in the numbers in this report.

alcools vendent un peu de bière canadienne, mais les points de vente au détail inscrivent plus de 90 % des ventes. Au Québec, les brasseries vendent la bière directement aux établissements autorisés et au grand public dans les épicerie et les dépanneurs. Aucune bière canadienne n'est vendue dans les points de vente de la Société des alcools. À Terre-Neuve, la bière canadienne est vendue dans les épicerie et les dépanneurs, ainsi que dans les magasins des alcools. Dans les autres provinces et territoires, la bière canadienne se vend dans les magasins et les agences de la Régie des alcools. De même, au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta, en Colombie-Britannique et dans les Territoires du Nord-Ouest, la bière en caisse est vendue par les hôtels autorisés pour consommation hors de l'établissement.

Dans certaines provinces, les entreprises viticoles, les brasseries, les microbrasseries et leurs points de vente vendent également la bière et le vin canadiens au détail sous permis des régies des alcools. Au cours des cinq dernières années, des installations de «fabrication sur place» de vin et de bière ont vu le jour en Ontario, en Colombie-Britannique et au Yukon. De même, des cafés-brasseries ont ouvert leurs portes dans nombre de provinces. Le tableau 2 fournit un aperçu des différents types d'entreprises viticoles et de brasseries dans les provinces et les territoires. Les notes au bas de page définissent les statistiques

TABLE 2
Retail Trade of Alcoholic Beverages in the Provinces and Territories 1997/98

TABLEAU 2
Ventes au détail des boissons alcooliques dans les provinces et les territoires, 1997-1998

No.		Nfld. - T.-N.	P.E.I. - Î.-P.-É.	N.S. - N.-É.	N.B. - N.-B.	Que. - Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.-B.	Yukon	N.W.T. - T.N.-O.		N ^o
1	Wineries	Y	N	N	Y	Y	Y	N	N	Y	Y	N	N	Entreprises viticoles	1
2	Micro-breweries ¹	N	N	Y	Y	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	N	Micro-brasseries ¹	2
3	Brewpub ²	N	N	N	N	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	N	Cafés-brasseries ²	3
4	Brew-on-Premises ³	N	N	N	N	N	Y	N	N	N	Y	Y	N	Installations de fabrication sur place ³	4
5	Cased Beer sold in Hotels	N	N	N	N	N	N	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Bière en caisse vendue dans les hôtels	5
6	Beer sold in Grocery Stores	Y	N	N	N	Y	N	N	N	N	N	N	N	Bière vendue dans les épicerie	6

¹ For Ontario, only the sales of microbreweries through Brewers Retail outlets are included in the statistics. Not included are sales by the microbreweries to the licensees or sales through the micro-brewery retail outlets.

² Only for BC is the volume of beer produced by brewpubs included in these statistics. For Saskatchewan and Alberta, the revenue is included in Other Revenue.

³ No sales from the brew-on-premises are included in these statistics.

¹ Pour l'Ontario, seules les ventes faites par les microbrasseries par l'intermédiaire des points de vente de Brewers Retail sont comprises dans les statistiques. Les ventes faites par les microbrasseries aux établissements autorisés ou les ventes faites par l'intermédiaire des points de vente au détail des microbrasseries ne sont pas comprises.

² Le volume de bière produite par les cafés-brasseries est compris dans les statistiques de la Colombie-Britannique seulement. En Saskatchewan et en Alberta, les revenus sont comprises dans les «Autres revenus».

³ Les statistiques ne comprennent aucune vente des installations de fabrication sur place.

TABLE 3
Sales of Alcoholic Beverages, by Vendor -
Fiscal Year 1997/98

TABLEAU 3
La vente des boissons alcooliques, par vendeur -
Exercice financier 1997-1998

No.	Province or Territory	VALUE - VALEUR			Total	Province ou territoire	N°
		Stores and Agencies Magasins et agences	Wineries Producteurs de vin	Breweries Brasseurs			
Thousands of dollars - Milliers de dollars							
1	Newfoundland	106,859	-	141,145	248,004	Terre-Neuve	1
2	Prince Edward Island	49,068	-	-	49,068	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	342,184	-	-	342,184	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	257,784	-	-	257,784	Nouveau-Brunswick	4
5	Quebec	1,147,964	-	1,753,367	2,901,332	Québec	5
6	Ontario	2,292,846	122,876	1,806,335	4,222,057	Ontario	6
7	Manitoba	391,965	-	-	391,965	Manitoba	7
8	Saskatchewan	333,594	-	-	333,594	Saskatchewan	8
9	Alberta	1,118,579	-	-	1,118,579	Alberta	9
10	British Columbia	1,695,458	18,838	2,134	1,716,430	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	22,858	-	-	22,858	Yukon	11
12	Northwest Territories	32,855	-	-	32,855	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Total	7,792,015	141,714	3,702,981	11,636,710	Total	13
VOLUME							
Thousands of litres - Milliers de litres							
1	Newfoundland	5,723	-	38,438	44,161	Terre-Neuve	1
2	Prince Edward Island	9,354	-	-	9,354	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	66,631	-	-	66,631	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	52,890	-	-	52,890	Nouveau-Brunswick	4
5	Quebec	100,438	-	521,867	622,305	Québec	5
6	Ontario	236,274	14,837	637,148	888,259	Ontario	6
7	Manitoba	82,515	-	-	82,515	Manitoba	7
8	Saskatchewan	66,846	-	-	66,846	Saskatchewan	8
9	Alberta	238,186	66	341	238,593	Alberta	9
10	British Columbia	326,995	1,252	872	329,119	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	4,363	-	-	4,363	Yukon	11
12	Northwest Territories	4,325	-	-	4,325	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Total	1,194,540	16,155	1,198,666	2,409,361	Total	13

Appendix 2

Glossary

- **Coolers**

Spirits, wine or beer blended with non-alcohol beverages such as juices, sodas or colas. They usually have a concentration of 5% alcohol.

- **Cost of Goods Sold**

Includes the value of the opening inventory, purchases of the period less the closing inventory excluding the goods and services tax and the provincial sales tax.

- **Government Revenue**

Revenue earned by provincial and territorial governments from the control of the retailing of alcoholic beverages such as special taxes, licenses and permits and fines and confiscations but excludes the general sales tax levied by most provinces.

- **Licenses and Permits**

Authorization given by governments allowing the manufacture and/or the sale of alcoholic beverages.

- **Litre of Absolute Alcohol**

A litre of pure alcohol free of water.

- **Net Income from Sales**

Total revenue of liquor authorities from the sale of alcoholic beverages less related expenses during the fiscal year.

- **Sparkling Wines**

Wines containing more than 7% of absolute alcohol by volume in which gas pressure in terms of atmosphere exceeds two at a temperature of 10°C. The term "absolute atmosphere" means the gauge pressure plus one.

- **Unidentified Wines**

Wines which do not belong to either red or white types or for which the breakdown between red and white is not available.

Annexe 2

Glossaire

- **Coolers**

Spiritueux, vins ou bière mélangés à des boissons non alcoolisées telles que les jus, les sodas ou les colas. Les coolers ont habituellement une concentration d'alcool de 5 %.

- **Prix de revient des produits vendus**

Comprend la valeur des stocks d'inventaire du début de la période, des achats de la période moins les stocks de la fin excluant la taxe sur les biens et services et les taxes générales de vente provinciales.

- **Recettes des administrations publiques**

Comprend les recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle de la vente au détail des boissons alcooliques telles que les taxes spéciales, les licences et permis, les amendes et saisies mais ne comprend pas les taxes générales de vente perçues par la plupart des provinces.

- **Licences et permis**

Autorisation émise par les administrations publiques permettant la fabrication et ou la vente des boissons alcooliques.

- **Litre d'alcool absolu**

Un litre d'alcool pur dégagé de toute association avec l'eau.

- **Bénéfice net provenant des ventes**

Le bénéfice net des régies des alcools provient de la vente des boissons alcooliques moins les dépenses au cours de l'exercice financier.

- **Vins mousseux**

Vins qui contiennent plus de 7 % d'alcool absolu au volume et dans lesquels la pression du gaz en nombre d'atmosphère absolue dépasse deux à une température de 10°C. L'expression "atmosphère absolue" veut dire pression mesurée plus 1.

- **Vins non identifiés**

Vins qui ne font pas partie du groupe de vins rouges ou blancs ou dont la ventilation entre vins rouges et blancs n'est pas disponible.

Appendix 3

CANSIM Releases from Public Institutions Division

The Canadian Socio-Economic Information Management System (CANSIM) database at Statistics Canada is also a source for Public Institutions Division's data. These data are available as follows:

Financial Management Series

	<u>Matrix numbers</u>
Revenue and Expenditure	
Federal Government Finance	2780
Provincial/Territorial Government Finance	2781 to 2793
Local Government Finance	2794 to 2806
Consolidated Government Finance	2807 to 2820
Assets and Liabilities	
National Debt	3199
Federal Government Finance	3200
Provincial/Territorial Government Finance	3201 to 3213
Local Government Finance	3241 to 3253
Consolidated Government Finance	3254 to 3266
Federal Government Business Enterprises	
Income Statement - Canada Total, and by Industry	3214 to 3222
Balance Sheet - Canada Total, and by Industry	3232 to 3240
Provincial Government Business Enterprises	
Assets, Liabilities, Net Worth, Income and Expenses by Industry and by Province	3267 to 3270
Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada	
Revenue of Provincial Governments specifically derived from the control and taxation of Alcoholic Beverages	2728
Sales of Alcoholic Beverages by Volume and by Value (per capita 15 years and over)	2730 to 2731
Government and Government Business Enterprise Employment and Remuneration	
Federal - by Province/Territory and Metropolitan area	2717-2720
Provincial/Territorial	2722
Local	2725

Annexe 3

Données CANSIM diffusées par la Division des institutions publiques

Le Système canadien d'information socio-économiques (CANSIM) de Statistique Canada est également une source de données de la Division des institutions publiques. Ces données sont les suivantes :

Série du système de gestion financière

	<u>Numéro de matrice</u>
Recettes et dépenses	
Finances de l'administration fédérale	2780
Finances des administrations provinciales et territoriales	2781 à 2793
Finances des administrations locales	2794 à 2806
Finances publiques consolidées	2807 à 2820
Actif et passif	
Dette nationale	3199
Finances de l'administration fédérale	3200
Finances des administrations provinciales et territoriales	3201 à 3213
Finances des administrations locales	3241 à 3253
Finances publiques consolidées	3254 à 3266
Entreprises publiques fédérales	
État des résultats - pour le Canada et selon la branche d'activité	3214 à 3222
Bilan - pour le Canada et selon la branche d'activité	3232 à 3240
Entreprises publiques provinciales	
Actif, passif, valeur nette, recettes et dépenses selon la branche d'activité et la province	3267 à 3270
Contrôle et vente de boissons alcoolisées au Canada	
Recettes des administrations provinciales provenant directement du contrôle et de l'imposition de taxes sur les boissons alcoolisées	2728
Ventes de boissons alcoolisées, selon le volume et la valeur des ventes (par personne âgée de 15 ans et plus)	2730 à 2731
Emploi et rémunération dans les administrations publiques et les entreprises publiques	
Niveau fédéral - selon la province ou le territoire et la région métropolitaine	2717 à 2720
Niveau provincial ou territorial	2722
Niveau local	2725

Public Sector - Monthly Data by
Province/Territory available from
January 1987 to date (Release:
August 1992) 2724

Secteur public - données mensuelles
selon la province ou le territoire
disponibles de janvier 1987 à nos jours
(diffusion : août 1992) 2724

System of National Accounts

Système de comptabilité nationale

Quarterly Canada Total

Données trimestrielles, pour le Canada

Federal Government Finance	2711
Provincial Government Finance	2712
Local Government Finance	2713
Canada and Quebec Pension Plans	2714
Hospitals	2715

Finances de l'administration fédérale	2711
Finances des administrations provinciales	2712
Finances des administrations locales	2713
Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec	2714
Hôpitaux	2715

For more information about the CANSIM data, please
contact the Dissemination Division at (613) 951-8200 or by
fax at (613) 951-1134.

Pour obtenir plus de renseignements sur la base de données
CANSIM, communiquer avec la Division de la diffusion au numéro
(613) 951-8200 ou par télécopieur (613) 951-1134.